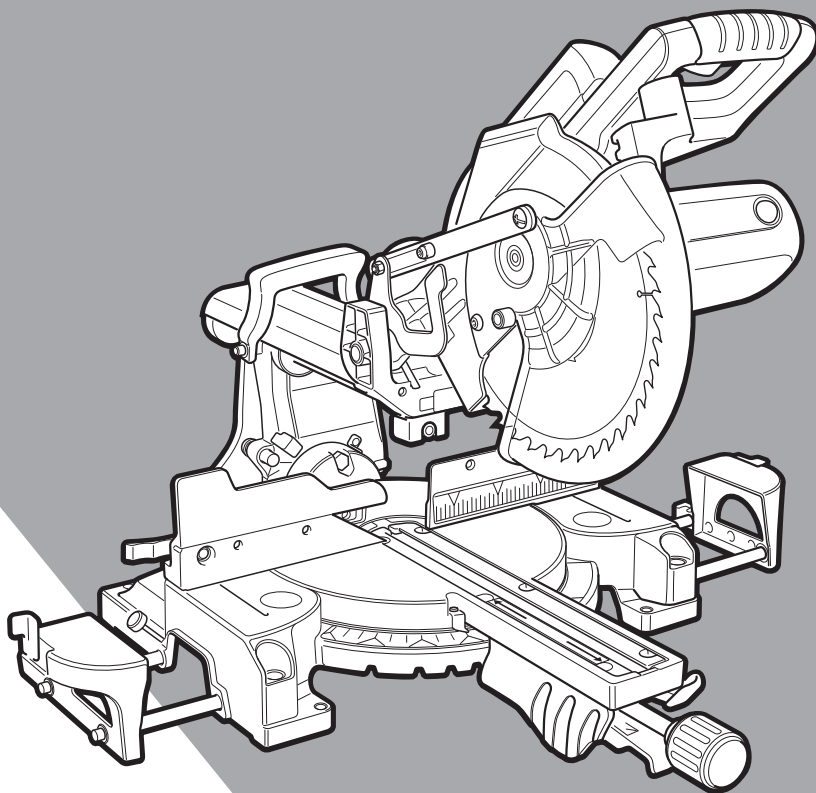


STANLEY®

FATMAX®

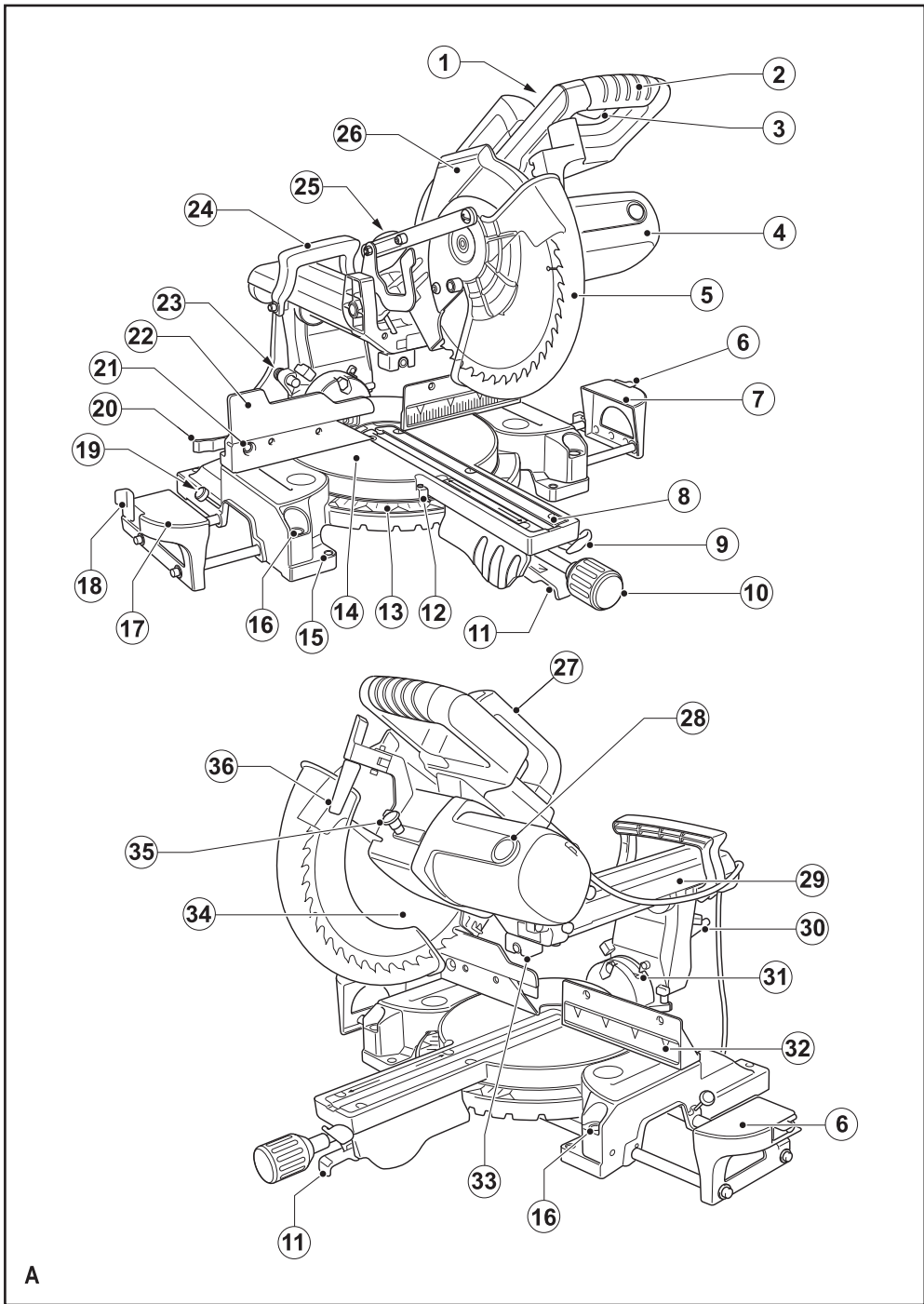


370001-41 LT

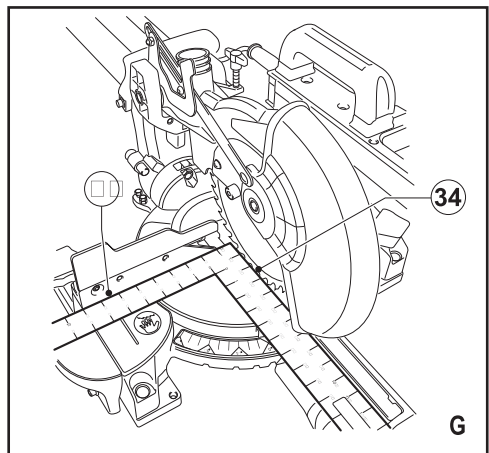
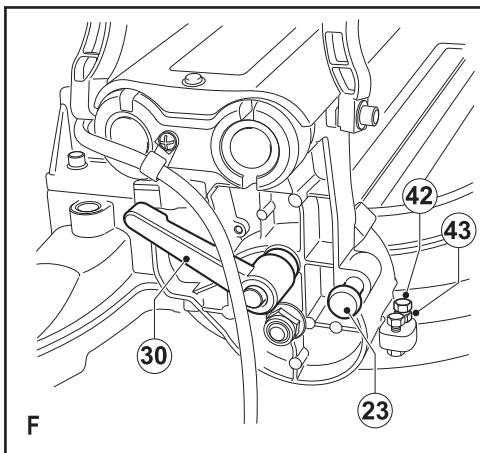
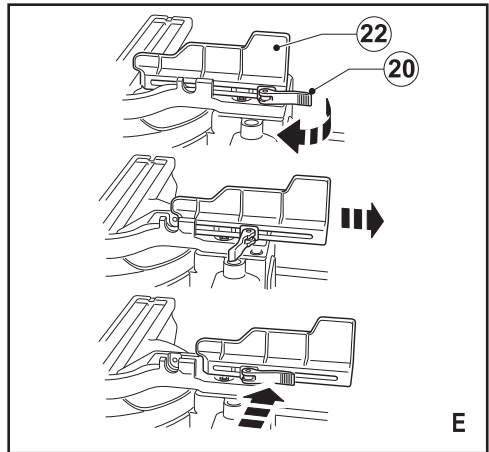
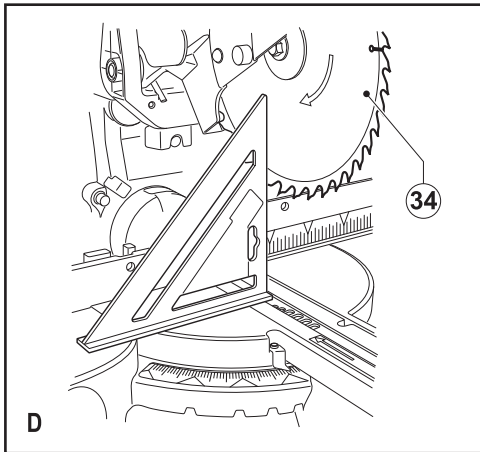
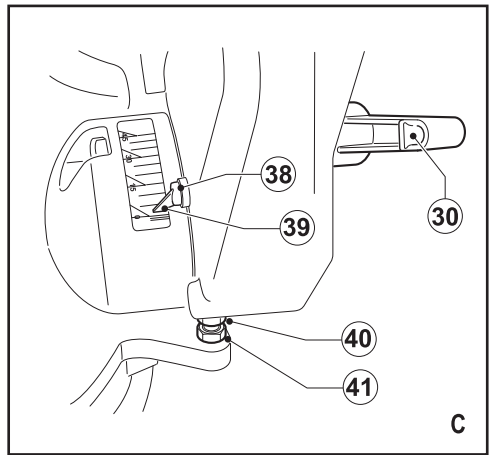
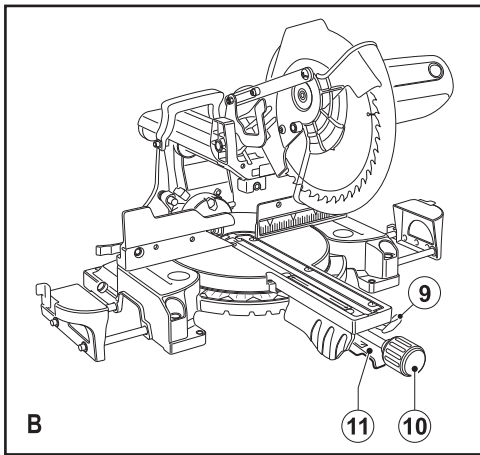
www.stanley.eu

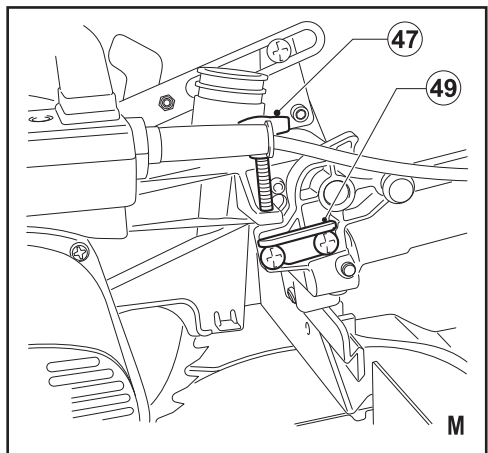
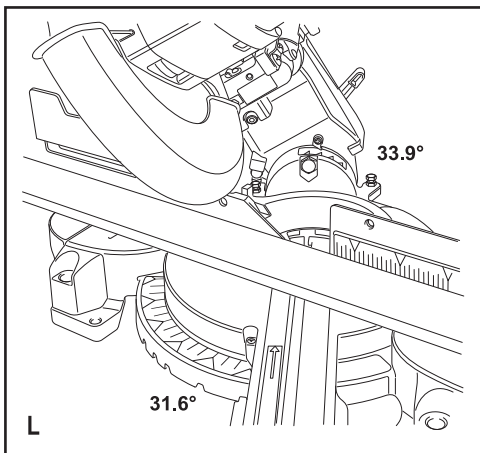
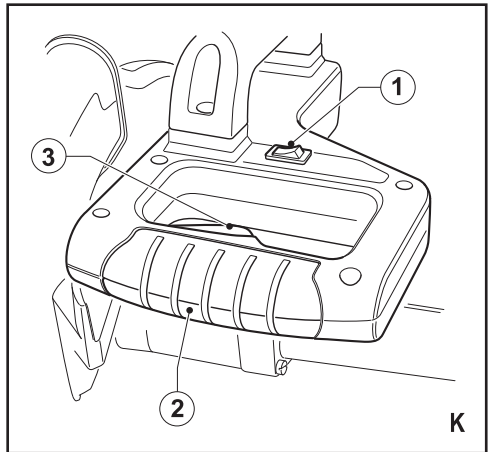
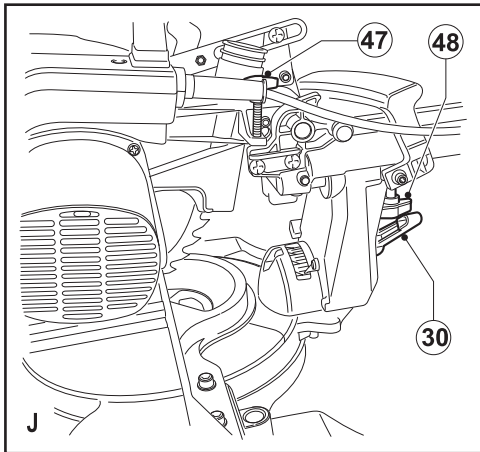
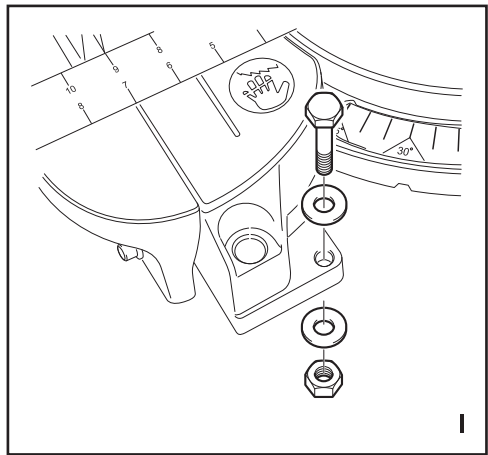
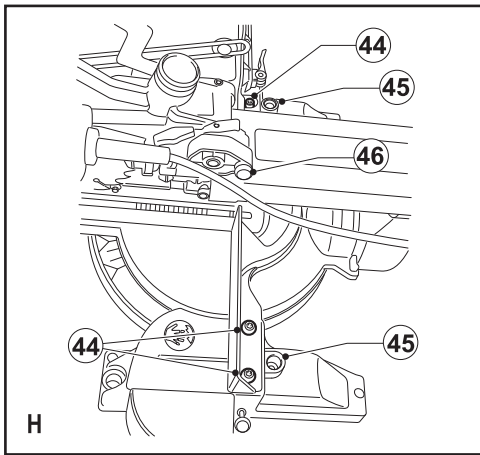
FME720

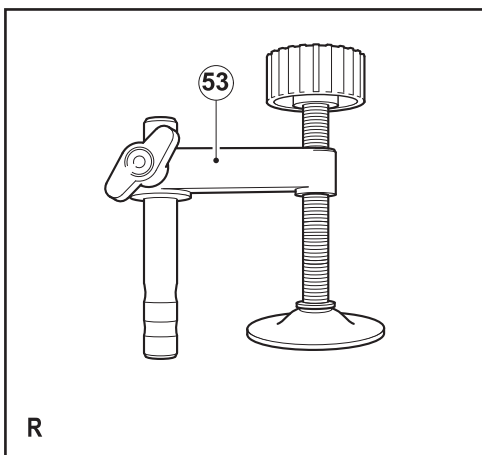
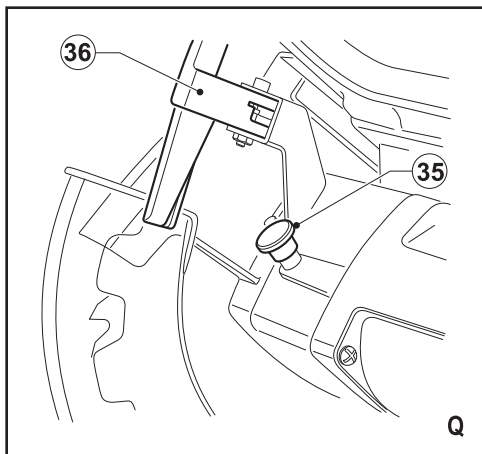
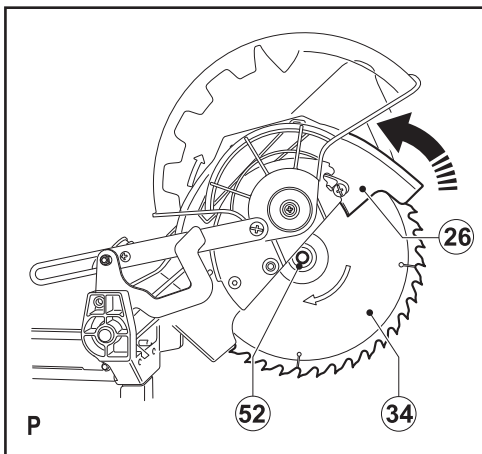
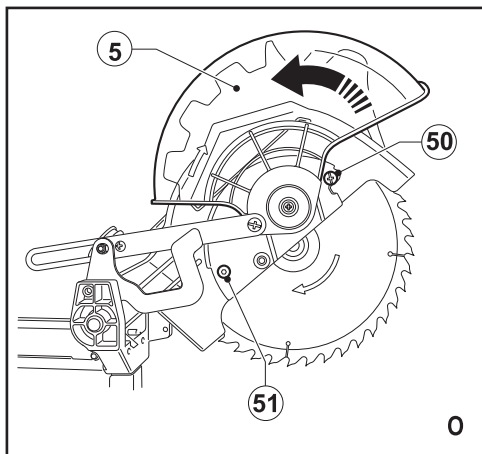
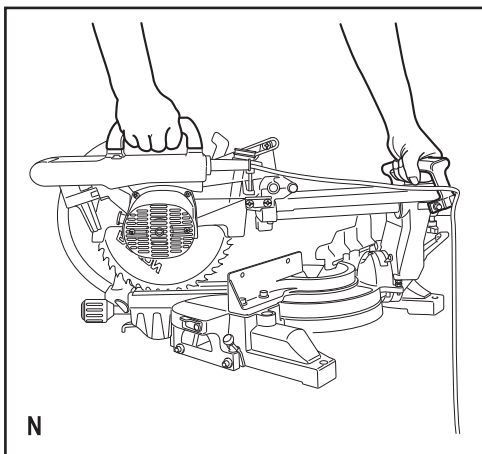
Lietuvių	(Originalios instrukcijos vertimas)	7
Русский язык	(Перевод с оригинала инструкции)	17



A







Numatasis naudojimas

Šis „Stanley Fat Max“ sulaidimo ir skersavimo pjūklas skirtas tik medienai, plastikui ir spalvotiesiems metalams pjauti. Šis įrankis skirtas profesionaliam ir asmeniniam, neprofesionaliam naudojimui.

Saugos instrukcija

Bendrieji įspėjimai dėl elektrinių įrankių saugos



Įspėjimas! Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir visus nurodymus. Jei bus nesilaikoma toliau pateiktų įspėjimų ir nurodymų, gali kilti elektros smūgio, gaisro ir (arba) sunkaus sužeidimo pavojus.

Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus ateičiai.

Sąvoka „elektrinis įrankis“ visuose toliau pateiktuose nurodymuose reiškia pagrindinį, jungiamą į elektros lizdą (su laidu) arba akumuliatorinį (belaidį) elektrinį įrankį.

1. Darbo vietos sauga

a. Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.

Užgrozdytos ir tamsios vietos dažnai yra nelaimingų atsitikimų priežastimi.

- b. **Nenaudokite elektrinių įrankių aplinkose, kur gali kilti sprogdimas, pavyzdžiui, ten, kur yra degiųjų skysčių, dujų arba dulkių.** Elektriniai įrankiai sukelia kibirkštis, nuo kurių gali užsidegti dulkės arba garai.
- c. **Dirbdami su elektriniu įrankiu neleiskite artyn vaikų ir pašalinių asmenų.** Jie gali blaškyti dėmesį ir dėl to galite nesuvaldyti įrankio.

2. Elektros sauga

- a. **Elektrinių įrankių kištukai privalo atitikti elektros lizdus. Niekada niekaip nemodifikuokite kištuko. Su įžemintais elektriniais įrankiais niekada nenaudokite jokių adapterių.** Nepakeisti, originalūs kištukai ir juos atitinkantys elektros lizdai sumažins elektros smūgio pavojų.
- b. **Venkite kontakto su įžemintais paviršiais, pavyzdžiui, vamzdžiais, radiatoriais, viryklėmis ir šaldytuvais.** Jei jūsų kūnas būtų įžemintas, elektros smūgio pavojus padidėtų.
- c. **Nedirbkite su šiuo įrankiu lietuje arba esant drėgnoms oro sąlygoms.** Į elektrinį įrankį patekęs vanduo padidina elektros smūgio pavojų.
- d. **Atsargiai elkitės su elektros laidu. Niekada nenaudokite laido elektriniam įrankiui nešti, jam ar kištukui traukti. Saugokite laidą nuo karščio, tepalo, aštrių kraštų arba judančių dalių.** Pažeisti arba susinarpioję laidai padidina elektros smūgio pavojų.
- e. **Dirbdami su elektriniais įrankiais lauke, naudokite tam pritaikytą ilginimo laidą.** Naudojant darbui lauke tinkamą laidą, sumažėja elektros smūgio pavojus.
- f. **Jeigu elektrinį įrankį neišvengiamai reikia naudoti drėgnoje aplinkoje, naudokite energijos šaltinį,**

apsaugotą liekamosios elektros srovės prietaisu (RCD). Naudojant RCD, sumažėja elektros smūgio pavojus.

3. Asmens sauga

- a. **Būkite budrūs, žiūrėkite ką darote ir vadovaukitės sveika nuovoka, kai dirbate su elektriniu įrankiu. Nenaudokite elektrinio įrankio būdami pavargę arba veikiami narkotikų, alkoholio arba vaistų.** Dirbant su elektriniu įrankiu užtenka vienos neatidumo akimirkos ir galima sunkiai susižeisti.
- b. **Dėvėkite asmenines apsaugines priemones. Visada naudokite akių apsaugos priemones.** Apsauginės priemonės, pavyzdžiui, respiratorius, apsauginiai batai neslidžiais padais, šalmas ar ausų apsaugos, naudojamos atitinkamomis sąlygomis, mažina susižeidimo pavojų.
- c. **Būkite atsargūs, kad netyčia neįjungtumėte įrankio. Prieš įjungdami įrankį į elektros tinklą ir (arba) įdėdami akumuliatorių bloką, prieš paimdami ar nešdami įrankį, visuomet patikrinkite, ar išjungtas jo jungiklis.** Nešant elektrinius įrankius už dėjus pirštą ant jų jungiklio arba įjungiant įrankius į elektros tinklą, kai jų jungikliai yra įjungti, įvyksta nelaimingų atsitikimų.
- d. **Prieš įjungdami elektrinį įrankį, pašalinkite nuo jo visus reguliavimo raktus ar veržliarakčius.** Neištraukę veržliarakčio iš besisukančios elektros įrankio dalies rizikuojate susižeisti.
- e. **Nepersitempkite. Visuomet tvirtai stovėkite ant žemės, išlaikykite pusiausvyrą.** Taip galėsite lengviau suvaldyti elektrinį įrankį netikėtomis situacijomis.
- f. **Dėvėkite tinkamą aprangą. Nedėvėkite laisvų rūbų arba laisvai kabančių papuošalų. Plaukus, aprangą ir pirštines laikykite atokiau nuo judančių dalių.** Judamosios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus.
- g. **Jei yra įrenginių, skirtų prijungti dulkių trauktuvus ir dulkių surinkimo prietaisus, būtinai juos prijunkite ir tinkamai naudokite.** Naudojant dulkių surinkimo įrenginius, galima sumažinti su dulkelėmis susijusius pavojus.
4. **Elektrinių įrankių naudojimas ir priežiūra**
- a. **Elektros įrankio negalima apkrauti per dideliu darbu krūviu. Darbu atlikti naudokite tinkamą įrankį.** Tinkamu elektriniu įrankiu geriau ir saugiau atliksite darbą tokiu greičiu, kuriam jis yra numatytas.
- b. **Nenaudokite elektrinio įrankio, jeigu jo jungiklis jo neįjungia arba neišjungia.** Bet kuris elektrinis įrankis, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas – jį privaloma pataisyti.
- c. **Prieš atlikdami bet kokius reguliavimo, priedų pakeitimo arba paruošimo saugojimui darbus, atjunkite šį elektrinį įrankį nuo energijos šaltinio ir (arba) ištraukite akumuliatoriaus kasetę.** Tokios

apsauginės priemonės sumažina pavojų netyčia įjungti elektrinį įrankį.

- d. **Tuščiaja eiga veikiant elektrinį įrankį laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje, ir neleiskite jo naudoti su šiuo elektriniu įrankiu arba šiomis instrukcijomis nesusipažinusiems asmenims.** Naudojami nekvalifikuotų vartotojų, elektriniai įrankiai yra pavojingi.
 - e. **Rūpestingai prižiūrėkite elektrinius įrankius. Patikrinkite, ar sutampa ir nestringa judamosios dalys, ar nėra sulūžusių dalių ir kitų gedimų, kurie galėtų turėti įtakos elektrinių įrankių veikimui. Jeigu elektrinis įrankis sugadintas, prieš naudojant jį reikia sutaisyti.** Daugelis nelaimingų atsitikimų nutinka dėl prastai prižiūrimų elektrinių įrankių.
 - f. **Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs.** Tinkamai techniškai prižiūrimi pjovimo įrankiai aštriais pjovimo galais mažiau strigs, juos bus lengviau valdyti.
 - g. **Elektrinius įrankius, papildomus įtaisus ir smulkias įrankių dalis (peilius, gražtus ir kt.) naudokite vadovaudamiesi šia instrukcija ir konkrečios rūšies elektriniams įrankiams numatytu būdu, atsižvelgdami į darbo sąlygas bei darbą, kurį reikia atlikti.** Naudojant elektrinį įrankį kitiems darbams nei numatytieji atlikti, gali susidaryti pavojingų situacijų.
5. **Techninė priežiūra**
- a. **Šį elektrinį įrankį privalo techniškai prižiūrėti kvalifikuotas specialistas, naudodamas originalias keičiamąsias dalis.** Taip užtikrinsite saugų elektros įrankio darbą.

Papildomi įspėjimai darbui su elektriniais įrankiais



Įspėjimas! Papildomos saugos taisyklės naudojant suleidimo ir skersavimo pjūklus.

- ◆ Nenaudokite įtrūkusių, apgadintų arba deformuotų pjovimo diskų.
 - ◆ Pakeiskite nusidėvėjusį pagrindo įdėklą.
 - ◆ Nenaudokite didesnio ar mažesnio skersmens diskų, nei rekomenduojama. Tinkamus diskų matmenis rasite techninių duomenų skyriuje. Naudokite tik šiame vadove nurodytus diskus, atitinkančius standartą EN 847-1.
 - ◆ Nenaudokite greitapjovio plieno (HS) pjovimo diskų.
 - ◆ Tvarkydami pjovimo diskus ir žaliavas, mūvėkite pirštines (jei įmanoma, pjovimo diskus reikia nešti laikikliuose).
 - ◆ Pjaudami medieną, naudokite pateiktą dulkių surinkimo maišą.
 - ◆ **Atlikdami darbus, kurių metu pjovimo antgalis galėtų prisiliesti prie paslėptų laidų, laikykite elektrinį įrankį tik už izoliuotų paviršių.** Pjovimo daliai prisilietus prie „gyvo“ laido, neizoliuotos metalinės elektrinio įrankio dalys gali sukelti elektros smūgį ir nutrenkti operatorių.
 - ◆ **Naudokite spaustuvus arba kitą praktišką būdą ruošiniui pritvirtinti ir prilaikyti ant stabilios platformos.** Laikant ruošinį ranka arba atėmus į kūną, jis nėra stabilus, todėl galima prarasti kontrolę.
- Įspėjimas!** Palletus arba įkvėpus šlifuojant kylančių dulkių, gali kilti pavojus naudotojo ir šalia esančiųjų sveikatai. Dėvėkite specialias, nuo dulkių bei dūmų apsaugančias kaukes ir užtikrinkite, kad taip pat būtų apsaugoti ir darbo vietoje esantys arba į ją įeinantys žmonės.
- ◆ Rinkitės specialiai skirtus, triukšmą mažinančius pjovimo diskus.
 - ◆ Pasirinkite tinkamą pjautinai medžiagai diską.
 - ◆ Šis suleidimo ir skersavimo pjūklas skirtas tik medienai, plastikui ir spalvotiesiems metalams pjauti.
 - ◆ Nenaudokite šio įrenginio be sumontuoto apsauginio gaubto. Nenaudokite šio įrenginio, jeigu apsauginis gaubtas neveikia arba apsauginis gaubtas nebuvo tinkamai techniškai prižiūrimas.
 - ◆ Atlikdami įstrižuosius pjūvius, patikrinkite, ar rankena yra saugiai užfiksuota.
 - ◆ Kiekvieną kartą prieš pjudami patikrinkite, ar aparatas stabilus.
 - ◆ Rankenos turi būti sausas, švarios ir neištepotos tepalu.
 - ◆ Įrankį supanti aplinka turi būti sutvarkyta, joje neturi mėtytis palaidos medžiagos, pvz., skiedros ir nuopjovos.
 - ◆ Įsitinkite, ar įrenginys ir darbo vieta yra tinkamai bendrai ir lokaliai apšviesti.
 - ◆ Šiuo įrenginiu negalima leisti naudotis neapmokytiems asmenims.
 - ◆ Prieš naudojimą įsitinkite, ar diskas yra tinkamai sumontuotas. Patikrinkite, ar diskas sukasi tinkama kryptimi. Disko ašmenys turi būti aštrūs.
 - ◆ Įsitinkite, ar ant pjovimo disko pažymėtas greitis yra ne mažesnis už nurodytą jį duomenų lentelėje.
 - ◆ Jei įrenginyje įtaisytas lazeris, jo niekada negalima pakeisti kito tipo lazeriu. Lazero remontą privalo atlikti įgaliotasis remonto dirbuvių atstovas arba „Stanley Fat Max“ techninės priežiūros centro darbuotojai.
 - ◆ Prieš atlikdami bet kokius techninės priežiūros darbus arba prieš pakeisdami diską, išjunkite įrenginį iš maitinimo tinklo.
 - ◆ Niekada neatlikite jokių valymo, techninės priežiūros, nuopjovų arba kitų ruošinio dalių šalinimo iš darbo vietos darbų, kol pjūklas veikia ir pjovimo galvutė nėra atremta.
 - ◆ Kai tai įmanoma, visada įrenginį montuokite prie darbatalio.
 - ◆ Įtvirtinkite ruošinį. Veržimo įtaisais arba šaltkalvio spaustuvais įtvirtintas ruošinys laikomas saugiau nei rankomis.
 - ◆ Visada tvirtai įtvirtinkite ruošinį, kurį pjausite. Nepjausykite ruošinių, kurie yra per maži, kad juos galima būtų

įtvirtinti, antraip atstumas tarp besisukančio pjovimo disko ir rankų bus per mažas. Visada papildomai paremkite ilgus ruošinius.

- ◆ Prieš pradėdami bet kokius darbus, įsitikinkite, ar visos fiksavimo rankenėlės ir rankenos yra tvirtai užveržtos.
- ◆ Niekada nenaudokite pjūklų be pagrindo įdėklo.
- ◆ Jei pjovimo staklės yra prijungtos prie elektros tinklo, niekada nelaikykite rankų pjovimo disko vietoje.
- ◆ Niekomet nebandykite staigiai išjungti aparato ir sustabdyti greitai besisukančio jo disko, užkirsdami jį įrankiu arba kitais daiktais; tokiu būdu galima netyčia sukelti skaudžių nelaimingų atsitikimų.
- ◆ Prieš naudodami arba uždėdami bet kokį priedą, paskaitykite apie jį įrenginio eksploataavimo vadove. Netinkamai naudojant kokį nors priedą, galima sugadinti įrankį.
- ◆ Nenaudokite jokių šlifavimo diskų!
- ◆ Pakelkite pjovimo diską nuo ruošinyje esančio pagrindo įdėklo ir tik tada atleiskite jungiklį.
- ◆ Negalima nieko įsprauti į ventilatorių, norint sustabdyti variklio veleną, kad nesisuktų.
- ◆ Staklių apsauginis pjovimo disko gaubtas pakyla automatiškai, kai rankena nuleidžiama ir nusileistų virš disko, kai rankena yra pakeliama. Įrengiant arba nuimant pjovimo diskus, arba atliekant techninę pjovimo staklių apžiūrą, šį apsauginį gaubtą galima pakelti rankiniu būdu. Niekomet nekelkite disko apsauginio gaubto rankomis, jei įrenginys nėra išjungtas.
- ◆ Reguliariai tikrinkite variklio oro angas, kad jos būtų švarios ir kad jose nebūtų skiedrų.
- ◆ Nepjaukite medžiagų, kurių sudėtyje yra asbesto. Asbestas yra kancerogeninė medžiaga.
- ◆ Niekada nepašalinkite ant elektrinio įrankio pažymėtų įspėjamųjų ženklų.
- ◆ Niekada nestovėkite ant elektrinio įrankio. Elektriniams įrankiams apvirtus arba prisilietus prie pjovimo disko, galima sunkiai susižaloti.
- ◆ Nelieskite pjovimo disko tuoj pat po darbo: palaukite, kol jis atvės. Naudojant įrankį, pjovimo diskas labai įkaista.
- ◆ Nuleiskite pjovimo diską ant ruošinio tik tada, kai jis yra įjungtas. Antraip pjovimo diskas gali įstrigti ruošinyje ir įvykti atatranka.
- ◆ Numatytoji paskirtis aprašyta šioje naudojimo instrukcijoje. Naudojant šiame vadove nerekomenduojamus papildomus įtaisus arba priedus, arba naudojant įrankį ne pagal numatytąją paskirtį, gali kilti asmeninio susižeidimo ir (arba) turtinės žalos pavojus.
- ◆ Niekada nelaikykite rankų šalia pjovimo zonos. Rankas laikykite atokiai nuo „zonos, kurioje draudžiama laikyti rankas“, apimančios visą pagrindą ir yra pažymėtos ženklų „nekišti rankų“.
- ◆ Norėdami išvengti sužalojimų, kuriuos gali sukelti svaidomos medžiagos dalys, atjunkite pjūklą, kad jis nebūtų netyčia įjungtas, tada pašalinkite mažas medžiagos dalis.

- ◆ Prieš naudojant disko apsauginį gaubtą ir atlikus bet kokius jo techninės priežiūros darbus, jį privaloma patikrinti, ar jis tinkamai veikia. Šią patikrą reikia atlikti pjūklą išjungus ir atjungus nuo elektros tinklo. Privaloma pakelti ir vėl nuleisti svirtį, norint įsitikinti, ar apsauginis gaubtas uždengia diską ir diskas neliečia apsauginio gaubto. Jeigu apsauginis gaubtas tinkamai neveikia, elektrinį įrankį privaloma atiduoti taisyti kvalifikuotam remonto atstovui. Kreipkitės į „Stanley Fat Max“ klientų aptarnavimo centrą, kad sužinotumėte, kur yra artimiausias remonto atstovas.

Kiti pavojai.

Naudojant pjūklus, kyla šie pavojai: Nepaisant atitinkamų saugos nurodymų pritaikymo ir saugos priemonių naudojimo, tam tikrų kitų pavojų išvengti neįmanoma. Galimi pavojai:

- ◆ Susižeidimai, prisilietus prie bet kurių besisukančių (judamųjų) dalių.
- ◆ Klausos pablogėjimas.
- ◆ Nelaimingų atsitikimų pavojai, kuriuos kelia neuždengtos besisukančios pjovimo disko dalys.
- ◆ Susižalojimo pavojus keičiant bet kokias dalis, diskus arba priedus.
- ◆ Pirštų suspaudimo pavojus atidarant apsauginius gaubtus.
- ◆ Sveikatai kylantys pavojai, įkvėpus dulkių, kurios susidaro pjaunant medieną, ypač ažuolą, beržą ir MDF plokštes.
- ◆ Žala, patiriama įrankį naudojant ilgą laiką. Jeigu įrankį reikia naudoti ilgą laiką, būtina reguliariai darykite pertraukas.

Papildoma lazerių saugos instrukcija

Šis lazeris priskiriamas 1M klasės prietaisams pagal EIC 60825-1:2007. Nekeiskite lazerio diodo kito tipo diodu. Jei lazeris sugestų, jį turi taisyti tik įgaliotas remonto skyriaus darbuotojas. Nenaudokite lazerio jokiems kitiems tikslams, išskyrus lazerio spinduliui projektuoti.

- ◆ Niekada nežiūrėkite tiesiai į įdėmiai į lazerio spindulį.
- ◆ Nežiūrėkite į lazerio spindulį pro optinius prietaisus.
- ◆ Nustatykite įrankį tokioje padėtyje, kad lazerio spindulys negalėtų būti nukreiptas į jokią žmogų jo galvos lygyje.
- ◆ Neleiskite vaikų artyn prie lazerio.

Įspėjimas! Venkite žiūrėti tiesiai į lazerio spindulį. Lazeris skleidžia radiaciją, kai lazerinis kreiptuvas yra įjungtas. Venkite žiūrėti tiesiai į lazerio spindulį. Visada atjunkite suleidimo ir skersavimo pjūklą nuo energijos šaltinio, prieš darydami bet kokius reguliavimo darbus.

- ◆ Lazerinis žymeklis nėra žaislas, todėl jis neturi pakliūti į vaikų rankas. Netinkamai naudojant šį prietaisą, galima negrįžtamai pažeisti akis.
- ◆ Draudžiama atlikti bet kokius reguliavimo darbus, siekiant padidinti lazerio galią. Mes neprisiimame jokios

atsakomybės už bet kokią žalą, patirtą nesilaikant šių nurodymų dėl saugos.

- ♦ Naudodami lazerinį žymeklį, nenukreipkite lazerio spindulio tiesiai į žmones ir (arba) šviesą atspindinčius paviršius. Akis gali pažeisti net ir mažesnio intensyvumo lazerio spindulys. Todėl nežiūrėkite tiesiai į lazerio spindulį.
- ♦ Lazeriniame žymeklyje nėra sudedamųjų dalių, kurioms reikėtų atlikti techninę priežiūrą. Neatidarykite korpuso, antraip nebegalios garantija.

Kitų asmenų sauga

- ♦ Asmenims, nesugebantiems saugiai naudotis prietaisu dėl savo psichikos, jutiminės arba protinės negalios arba patirties bei žinių trūkumo (įskaitant vaikus), negalima naudotis šiuo prietaisu be už šių asmenų saugumą atsakingų asmenų priežiūros ir nurodymų.
- ♦ Prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su šiuo prietaisu.

Vibracija

Techninių duomenų skyriuje ir atitikties deklaracijoje pateiktos deklaruotosios vibracijos emisijos vertės išmatuotos standartiniu bandymų būdu pagal standartą EN 60745; jos gali būti naudojamos vienu įrankių palyginimui su kitais. Nurodyta keliami vibracija taip pat gali būti naudojama preliminariam vibracijos poveikiui įvertinti.

Įspėjimas! Faktinio elektrinio įrankio darbo metu keliami vibracija gali skirtis nuo nurodytojo dydžio, priklausomai nuo to, kokiais būdais naudojamas šis įrankis. Vibracijos lygis gali viršyti nurodytąjį lygį.

Vertinant vibracijos poveikį, norint nustatyti apsaugos priemones, reikalaujamas pagal 2002/44/EB žmonių, darbe reguliariai naudojančių elektrinius įrankius, apsaugai, reikia atsižvelgti į vibracijos poveikio įvertinimą, faktines įrankio naudojimo sąlygas ir kaip tas įrankis yra naudojamas, o taip pat atsižvelgti į visas darbo ciklo dalis, pavyzdžiui, ne tik į įrankio naudojimo laiką, bet ir protarpus, kai įrankis būna išjungtas ir kai jis veikia tuščiaja eiga.

Ant įrankio esantys ženklai

Ant įrankio rasite pavaizduotas šias piktogramas:



Įspėjimas! Norėdamas sumažinti susižeidimo pavojų, vartotojas privalo perskaityti šią naudojimo instrukciją.



Nešiokite apsauginius akinius arba darbo akinius.



Naudokite ausų apsaugos priemones.



Dėvėkite respiratorių.



Jaunesniems nei 16 metų amžiaus vaikams šį gaminį naudoti draudžiama.



Zona, kurioje draudžiama kišti rankas – pirštus ir rankas laikykite atokiai nuo besisukančių pjovimo diskų.



Tvarkydami pjovimo diskus, visada mūvėkite pirštines.



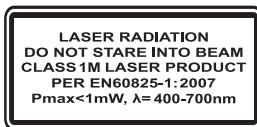
Įspėjimas! Lazerio spinduliavimas.



Nežiūrėkite į lazerio spindulį.



Nežiūrėkite tiesiai į lazerio spindulį pro optinius prietaisus.



Žr. lazerinio gaminio savybes.

Elektros sauga



Šis įrankis turi dvigubą izoliaciją, todėl jo nereikia įžeminti. Visuomet patikrinkite, ar elektros tinklo įtampa atitinka kategorijos plokštelėje nurodytą įtampą.

- ♦ Jeigu maitinimo laidas būtų pažeistas, siekiant išvengti pavojaus, jį nedelsiant privalo pakeisti įgaliotasis „Stanley Fat Max“ techninės priežiūros centro darbuotojas.

Įtampos šuoliai

Elektros šuoliai sukelia trumpalaikį įtampos sumažėjimą. Esant nepalankioms elektros tiekimo sąlygoms, tai gali turėti įtakos kai kuriems įrenginiams. Jei sistemos elektros varža yra mažesnė nei 0,34 Ω, mažai tikėtina, kad atsiras trukdžių.

Ilginimo laido naudojimas

- ♦ Naudokite tik aprobuotą ilginimo laidą, kurio galia atitiktų šio įrankio galią (žr. techninius duomenis). Prieš naudodami ilginimo kabelį, apžiūrėkite, ar jis nepažeistas, nesusiėjęs ir nepasenęs. Jeigu ilginimo kabelis yra pažeistas arba su defektais, pakeiskite jį nauju. Jeigu naudojate kabelio ritę, visuomet iki galo išvyniokite kabelį. Naudojant įrankio įvesties galios neatitinkantį arba pažeistą ar sugadintą ilginimo kabelį, gali kilti gaisro ir elektros smūgio pavojus.

Funkcijos

Šis įrankis turi kai kurias arba visas šias funkcijas:

1. Lazerio įjungimo/išjungimo jungiklis
2. Pagrindinė valdymo rankena
3. Įjungimo/išjungimo jungiklis
4. Variklio korpusas

5. Nuimamas apatinis disko apsauginis skydas
6. Pagrindo ilgintuvo medžiagos stabdiklis (dešinysis)
7. Pagrindo ilgintuvas (dešinysis)
8. Plokštė su prapjova
9. Nuožambio veržiklis
10. Nuožambio fiksavimo rankenėlė
11. Nuožambio stabdiklio svirtis
12. Nuožambio padėties reguliavimo rodyklė
13. Nuožambaus pjūvio skalė
14. Sukiojamas stalas
15. Skylės montavimui prie darbatalio
16. Spaustuvių nustatymo stovai
17. Pagrindo ilgintuvas (kairysis)
18. Pagrindo ilgintuvo medžiagos stabdiklis (kairysis)
19. Pagrindo ilgintuvo tvirtinimo rankenėlė
20. Viršutinis slankiojamo kreiptuvo veržiklis
21. Kairysis kreiptuvas
22. Kairysis viršutinis slankusis kreiptuvas
23. 33,9° įstrižojo kampo kaištis
24. Galinė nešimo rankena
25. Pjuvenų išleidimo anga
26. Metalinis viršutinis apsauginis gaubtas
27. Priekinė nešimo rankena
28. Išimama šepetėlių dėžė
29. Vežimėlis
30. Įstrižųjų pjūvių fiksavimo rankena
31. Įstrižųjų pjūvių skalė
32. Dešinysis kreiptuvas
33. Lazeris
34. Pjovimo diskas
35. Veleno fiksavimo mygtukas
36. Pjūklo pečio atlaisvinimo svirtis

R pav.

53. Veržiklis

Surinkimas

Įspėjimas! Prieš surenkant prietaisą, jis privalo būti išjungtas ir atjungtas nuo elektros tinklo.

Pastaba: Prieš išsiunčiant šį įrankį iš gamyklos, jis buvo tiksliai sureguliuotas. Patikrinkite toliau nurodytų nustatymų tikslumą ir, jeigu būtina, iš naujo jas sureguliuokite, kad užtikrintumėte geriausius pjovimo rezultatus

Lazerio spindulys

Lazerio spindulio išlyginamas gamykloje: naudotojas jo reguliuoti negali.

Nuožambio kampo reguliavimas

Slankiojoje suleidimo ir skersavimo pjūklo skalėje galima lengvai matyti rodomus kairiniui ir dešiniui 0°–47° nuožambius kampus. Dažniausiai naudojamų kampų pjovimo nuostatų įranta turi teigiamus stabdiklius, leidžiančius greitai nustatyti reikiamą padėtį. Atlikę toliau nurodytus veiksmus, nustatysite greičiausiai ir tiksliausiai.

Nuožambio veržiklis (B pav.)

Nuožambio veržiklis (9) leidžia nustatyti pjūklą konkrečiu kampu, o ne iš anksto nustatytais 0°, 15°, 22,5°, 31,6° ir 47° kampais; kitoks kampas nustatomas naudojant nuožambio veržiklio svirtį (11).

Įstrižųjų pjūvių 90° ir 45° kampais padėčių nustatymas (C–F pav.)

- ◆ Atlaisvinkite įstrižojo fiksatoriaus rankeną (30) ir patraukite pjovimo galvutę iki pat galo į dešinę, užveržkite įstrižojo fiksatoriaus rankeną.
- ◆ Kampainiu nustatykite diską, kad jis su pagrindu sudarytų 90° kampą (D pav.).
- ◆ Jeigu reikia pareguliuoti, atsukite antveržlę (41) ir pareguliuokite veržliarakčiu varžtą (40) taip, kad diskas su pagrindu sudarytų 90° kampą.
- ◆ Užveržkite antveržlę (41).
- ◆ Sutapdinkite įstrižojo indikatorius (39) su 0° kampo žyma, sukdami varžtą (38).

Nustatydami 45° kampo padėtį, įsitikinkite, ar kairysis viršutinis slankusis kreiptuvas (22) yra nustatytas taip, kad pjovimo galvutę galima būtų patraukti į 45° kampo padėtį (E pav.).

- ◆ Atlaisvinkite viršutinio slankiojo kreiptuvo veržiklį (20) ir atitraukite viršutinį slankųjį kreiptuvą (22) nuo disko.
- ◆ Užveržkite viršutinio slankiojo kreiptuvo veržiklį (20).
- ◆ Ištraukite 33,9° įstrižojo kampo kaištį (23) ir atlikite tuos pačius veiksmus kaip ir 90° kampo nustatymui, tik pjovimo galvutę patruakite į kairę ir naudokite antveržlę (43) bei reguliavimo varžtą (42).

Kreiptuvo reguliavimas (G–H pav.)

- ◆ Nuleiskite pjovimo galvutę ir įkiškite fiksavimo kaištį (46). Įsitikinkite, ar pagrindas yra 0° nuožambio padėtyje.
- ◆ Atremkite kombinuotąjį kampainį į kairįjį kreiptuvą (21) ir pjovimo diską (34) (G pav.).
- ◆ Jeigu diskas neliečia kampainio per visą jo ilgį, atsukite tris varžtus (44) (H pav.) ir pareguliuokite kreiptuvą.
- ◆ Užveržkite tris varžtus (44).

Montavimas ant darbatalio (I pav.)

Pastaba: Norint, kad įrenginys būtų maksimaliai stabilus, primygtinai rekomenduojama priveržti jį varžtais prie darbatalio. Kai tik įmanoma, būtinai pritvirtinkite šį įrenginį prie darbatalio.

- ◆ Nustatykite ir pažymėkite ant darbatalio keturias varžtų skylių vietas.
- ◆ Pragręžkite darbatalį 10 mm skersmens grąžtu.
- ◆ Priveržkite suleidimo ir skersavimo pjūklą prie darbatalio varžtais, poveržlėmis ir veržlėmis.

Pastaba: Šios tvirtinimo detalės nėra pateikiamos kartu su šiuo įrankiu.

Naudojimas

- ♦ Rankas laikykite ne arčiau nei per 150 mm nuo disko.
- ♦ Pjaudami, tvirtai laikykite ruošinį prispaudę prie stalo ir atrėmę jį į kreiptuvą. Nepaleiskite ruošinio, kol neatleisite jungiklio ir diskas visiškai nesustos.
- ♦ Prieš pradėdami pjauti, visuomet paleiskite įrankį (be apsakų), kad galėtumėte patikrinti disko pjovimo kelią.
- ♦ Nesukryžiuokite rankų.
- ♦ Kojomis tvirtai remkitės į grindis ir išlaikykite tinkamą pusiausvyrą.
- ♦ Traukdami pjovimo rankeną kairėn ir dešinėn, sekite ją ir stovėkite truputį atokiau nuo pjovimo disko.
- ♦ Sekite pieštuku pažymėtą liniją, žiūrėdami prieš užtvaras.

Įspėjimas! Pjaudami medieną, visada prijunkite dulkių ištraukite įrenginį. Dulkių surinkimo maišas yra pateiktas. Pritvirtinkite dulkių surinkimo maišą, suspausdami metalinius dulkių surinkimo maišo angos spautukus, tada užmaukite jį ant pjuvenų išleidimo angos (25); atleidus spautukus, dulkių surinkimo maišas tvirtai užsifiksuos ant pjuvenų išleidimo angos.

Įspėjimas! Prieš pradėdami dirbti, įsitinkinkite, ar ruošinys yra tvirtai įtvirtintas spaustuvuose. Minimalus ruošinio, kurį galima pjauti, dydis: (I) 150 mm × (P) 50 mm × (A) 3 mm. Neįtvirtintus ruošinio, galima sunkiai susižaloti.

Pagrindinės traukiamos suleidimo ir skersavimo pjūklo operacijos (A, H ir P pav.)

- ♦ Visada naudokite spautuvus (53) ruošiniui įtvirtinti. Spautuvams (53 – R pav.) numatytos dvi skylės (45 – H pav.) ir (16 – A pav.). Prieš įtvirtindami ruošinį, spautuvus (53) būtinai tvirtai įkiškite į atraminę skylę

Įspėjimas! Prieš pradėdami dirbti, įsitinkinkite, ar ruošinys yra tvirtai įtvirtintas spaustuvuose. Neįtvirtintus ruošinio, galima sunkiai susižaloti.

- ♦ Visuomet atremkite ruošinį į kreiptuvą. Nenaudokite ruošinių, kurie yra išlinkę ir deformuoti, ir kurių negalima lygiai paguldyti ant pagrindo arba atremti į kreiptuvą, nes jie gali įstrigdyti diską.

Pjovimas traukiant (I ir J pav.)

Įspėjimas! Pjaudami niekada netraukite pjovimo galvutės bloko ir besisukančio disko savęs link. Diskas gali iškilti iš ruošinio ir sukelti pjovimo galvutės bloko ir besisukančio disko atatrakimą. Niekada nenuleiskite besisukančio disko, kol nepatrauksite pjovimo galvutės į pjūklo priekį.

- ♦ Atlaisvinkite vežimėlį (29), naudodami fiksavimo rankenėlę (48), kad pjovimo galvutės blokas galėtų laisvai judėti (J pav.).
- ♦ Nustatykite pjovimo galvutę reikiamu nuožambio ir įstrižumo kampų, atlikdami nuožambaus pjūvio ir įstrižojo pjūvio nustatymo veiksmus.
- ♦ Laikydami už pagrindinės valdymo rankenos (2), traukite vežimėlį (29) pirmyn tol, kol pjovimo disko centras bus virš ruošinio priekio.

- ♦ Įjunkite įjungimo/išjungimo jungiklį (3) ir paspauskite pjūklo pečio atlaisvinimo svirtį (36), kad pjovimo galvutė nusileistų.
- ♦ Kai pjūklas pasieks maksimalų greitį, lėtai nuleiskite pagrindinę valdymo rankeną (2), pradėdami pjauti priekinį ruošinio kraštą.
- ♦ Lėtai traukite pagrindinę valdymo rankeną (2) link kreiptuvo, kad pabaigtumėte pjūvį.
- ♦ Išjunkite įjungimo/išjungimo jungiklį (3), palaukite, kol diskas sustos, tada leiskite pakilti pjovimo galvutei.

Kertamasis pjūvis

- ♦ Pastumkite pjovimo galvutę iki pat galo į galinę padėtį ir užfiksukite vežimėlį (29) fiksavimo rankenėle (48).
- ♦ Įjunkite įjungimo/išjungimo jungiklį (3) ir paspauskite pjūklo pečio atlaisvinimo svirtį (36), kad pjovimo galvutė nusileistų.
- ♦ Kai pjūklas pasieks maksimalų greitį, lėtai nuleiskite pagrindinę valdymo rankeną (2), pjaudami ruošinį.
- ♦ Lėtai traukite pagrindinę valdymo rankeną (2) link kreiptuvo, kad pabaigtumėte pjūvį.
- ♦ Išjunkite įjungimo/išjungimo jungiklį (3), palaukite, kol diskas sustos, tada leiskite pakilti pjovimo galvutei.

Nuožambusis pjūvis

- ♦ Įjunkite įjungimo/išjungimo jungiklį (1).
- ♦ Atlaisvinkite nuožambio stabdiklio svirtį (11) ir nustatykite pagrindą reikiamu kampų. Iš anksto nustatytos pjovimo 0°, 15°, 22,5°, 31,6° ir 45° kampais padėtyse. Užveržkite nuožambio stabdiklio svirtį (11).
- ♦ Norėdami nustatyti bet kokį kitą kampą, naudokitės nuožambio veržikliu (9) (B pav.).
- ♦ Įjunkite įjungimo/išjungimo jungiklį (3), tada paspauskite pjūklo pečio atlaisvinimo svirtį (36) ir nuleiskite pjovimo galvutę.
- ♦ Kai pjūklas pasieks maksimalų greitį, lėtai nuleiskite pagrindinę valdymo rankeną (2), pjaudami ruošinį.
- ♦ Lėtai traukite pagrindinę valdymo rankeną (2) link kreiptuvo, kad pabaigtumėte pjūvį.
- ♦ Išjunkite įjungimo/išjungimo jungiklį (3), palaukite, kol diskas sustos, tada leiskite pakilti pjovimo galvutei.

Viršutinio slankiojo kreiptuvo naudojimas atliekant visus įstrižuosius ir sudėtinius nuožambius pjūvius

- ♦ Judama kairioji kreiptuvo pusė gali būti reguliuojama tam, kad ruošinys būtų tvirtai laikomas prie pjovimo disko, o pjūklas galėtų pjauti pilnu 47° kampų. Slankiojimo atstumas yra ribojamas abiejose pusėse įtaisytų stabdiklių.

Kreiptuvo reguliavimas (E pav.)

- ◆ Atlaisvinkite viršutinio slankiojo kreiptuvo veržiklį (20) ir pastumkite kreiptuvą į kairę pusę.
- ◆ Pasukite diską, nejuddami pjovimo staklių, ir patikrinkite, ar susidaro tinkamas tarpelis.
- ◆ Pareguliuokite taip, kad diskas būtų kuo arčiau kreiptuvo, kad ruošinys galėtų maksimaliai į jį remtis, tačiau nekliudytų rankenai judėti aukštyn ir žemyn.
- ◆ Užveržkite viršutinio slankiojo kreiptuvo veržiklį (20), kad užfiksuotumėte kreiptuvą.

Įspėjimas! Kreiptuvo griovelis gali būti užkimštas pjuveno mis. Išvalykite jį pagaliuku arba žemo slėgio oro srove.

Įstrižasis pjovimas

- ◆ Prieš reguliuodami įstrižumo kampą, įsitikinkite, ar viršutinis slankisius kreiptuvus yra nustatytas tinkama kryptimi.

Pastaba: Pjūkle įrengtas specialus 33,9° kampo įstrižumo kaištis (23), skirtas specialiems lubiniams karnizams pjauti.

- ◆ Atlaisvinkite įstrižųjų pjūvių fiksavimo rankeną (30) (F pav.) ir nustatykite pjovimo galvutę reikiamu kampu. Užveržkite įstrižųjų kampų fiksavimo rankeną (30).
- ◆ Įjunkite įjungimo/išjungimo jungiklį, tada paspauskite atlaisvinimo svirtį (36); kai pjūklas pasieks maksimalų greitį, lėtai nuleiskite pagrindinę valdymo rankeną (2), pjaudami ruošinį.
- ◆ Kai pjūklas pasieks maksimalų greitį, lėtai nuleiskite pagrindinę valdymo rankeną (2), pradėdami pjauti priekinį ruošinio kraštą.
- ◆ Lėtai traukite pagrindinę valdymo rankeną (2) link kreiptuvo, kad pabaigtumėte pjūvį.
- ◆ Išjunkite įjungimo/išjungimo jungiklį (3), palaukite, kol diskas sustos, tada leiskite pakilti pjovimo galvutei.
- ◆ Atlikdami įstrižuosius pjūvius, įsitikinkite, ar tvirtai užfiksuotas petys.

Sudėtinis pjūvis

- ◆ Prieš reguliuodami įstrižumo kampą sudėtiniam pjūviui, įsitikinkite, ar viršutinis slankisius kreiptuvus yra nustatytas tinkama kryptimi.

Sudėtinis pjūvis – tai nuožambaus ir įstrižojo pjūvio derinys.

- ◆ Įjunkite įjungimo/išjungimo jungiklį (1).
- ◆ Norėdami atlikti šį pjūvį, žr. pirmiau aprašytus veiksmus.
- ◆ Kai pjūklas pasieks maksimalų greitį, lėtai nuleiskite pagrindinę valdymo rankeną (2), pradėdami pjauti priekinį ruošinio kraštą.
- ◆ Lėtai traukite pagrindinę valdymo rankeną (2) link kreiptuvo, kad pabaigtumėte pjūvį.
- ◆ Išjunkite įjungimo/išjungimo jungiklį (3), palaukite, kol diskas sustos, tada leiskite pakilti pjovimo galvutei.

Grindjuosčių pjovimas

Grindjuostę galima pjauti vertikaliai atremus į kreiptuvą arba paguldžius ant pagrindo.

- ◆ Informacijos rasite šioje lentelėje:

Nustatymai		Vertikali padėtis (grindjuostės galinė dalis atremta į kreiptuvą)		Horizontali padėtis (grindjuostės galinė dalis paguldyta ant pagrindo)	
Įstrižasis kampas		0°		45°	
Grindjuostės padėtis		Kairioji pusė	Dešinioji pusė	Kairioji pusė	Dešinioji pusė
Vidinis kampas	Nuožambus kampas	Kairinis, 45°	Dešininis, 45°	0°	0°
	Grindjuostės padėtis	Apačia remiasi į pagrindą	Apačia remiasi į pagrindą	Viršus atremtas į kreiptuvą	Apačia atremta į kreiptuvą
	Pabaigta pusė	Laikykites kairiosios pjūvio pusės	Laikykites dešinosios pjūvio pusės	Laikykites kairiosios pjūvio pusės	Laikykites kairiosios pjūvio pusės

Nustatymai		Vertikali padėtis (grindjuostės galinė pusė atremta į kreiptuvą)		Horizontali padėtis (grindjuostės galinė dalis paguldyta ant pagrindo)	
Įstrižasis kampas		0°		45°	
Išorinis kampas	Nuožambus kampas	Kairinis, 45°	Dešininis, 45°	0°	0°
	Grindjuostės padėtis	Apačia remiasi į pagrindą	Apačia remiasi į pagrindą	Viršus atremtas į kreiptuvą	Apačia atremta į kreiptuvą
	Pabaigta pusė	Laikykites kairiosios pjūvio pusės	Laikykites dešinosios pjūvio pusės	Laikykites dešinosios pjūvio pusės	Laikykites dešinosios pjūvio pusės

Lubinių karnizų pjovimas (L pav.)

Šiuo suleidimo ir skersavimo pjūklui lubinius karnizus galima pjauti tik paguldžius ant pagrindo.

- ◆ Šis suleidimo ir skersavimo pjūklas turi specialias nuožambumo padėtis ties 31,6° kampu kairėje ir dešinėje bei 33,9° kampo nuožambumo padėtį specialiems lubiniams karnizams pjauti, t. y. tarp briaunos galinės dalies ir viršutinio, į lubas atremiamo plokščio paviršiaus, susidaro 52° kampas; tarp karnizo galinės pusės ir apatinio plokščio paviršiaus, kuris atremiamas į sieną, susidaro 38° kampas.
- ◆ Norėdami pjauti lubinį karnizą, vadovaukitės šia lentele:

Nustatymai		Kairioji pusė	Dešinioji pusė
Vidinis kampas	Nuožambusis kampas	Dešininis, 31,6°	Kairinis, 31,6°
	Istrižasis kampas	33,9°	33,9°
	Lubinio karnizo padėtis	Viršus atremtas į kreiptuvą	Apačia atremta į kreiptuvą
	Pabaigta pusė	Laikykitės kairiosios pjūvio pusės	Laikykitės kairiosios pjūvio pusės
Išorinis kampas	Nuožambusis kampas	Dešininis, 31,6°	Kairinis, 31,6°
	Istrižasis kampas	33,9°	33,9°
	Lubinio karnizo padėtis	Apačia atremta į kreiptuvą	Viršus atremtas į kreiptuvą
	Pabaigta pusė	Laikykitės dešniosios pjūvio pusės	Laikykitės dešniosios pjūvio pusės

Pastaba: Šių specialių padėčių negalima naudoti pjaunant 45° kampo lubinius karnizus.

Pastaba: Kadangi didžioji dauguma kambarių turi ne tiksliai 90° kampus, pjūvius reikia tiksliai nustatyti, todėl visada atlikite bandomąjį pjūvį, kad įsitikintumėte, ar nustatėte tinkamus kampus.

Pjovimo gylio nustatymas (M pav.)

Pjūvio gylį galima nustatyti iš anksto, kad kartotiniai negilūs pjūviai būtų vienodi.

- ◆ Leiskite pjovimo galvutę žemyn tol, kol disko dantukai bus ties norimu pjūvio gyliu.
- ◆ Laikydami viršutinę svirtį, sukite stabdiklio rankenėlę (47) tol, kol ji palies stabdiklio plokštę (49).
- ◆ Patikrinkite disko nustatymo gylį, traukdami pjovimo galvutę iš priekio atgal, atlikdami visą įprastą pjovimo judesį išilgai kontrolinės svirties.

[rankio nešimas (N pav.)

- ◆ Atlaisvinkite nuožambio stabdiklio svirtį (11) (B pav.) ir nustatykite pagrindą iki pat galo į dešinę. Užfiksukite pagrindą ties 45° nuožambumo kampu.
- ◆ Patraukite pjovimo galvutę į pjūklo priekį ir užfiksukite vežimėlių fiksavimo rankenėlę (48) (J pav.).
- ◆ Nuleiskite pjovimo galvutę ir įkiškite fiksavimo kaištį (46) (H pav.).
- ◆ Neškite suleidimo ir skersavimo pjūklą už priekinės ir galinės nešimo rankenos (24, 27).

Įspėjimas! Neneškite įrenginio už apsauginio gaubto.

Diskų ir dantukų tipas

Medžiaga		Dantukų tipas	
		600 ~ 100T	24 ~ 100T
		TCG	ATB
Mediena	Sienojai	•	•
	Klijuota fanera	•	•
	Kietmedis	•	•
	Medienos drožlių plokštės	•	•
Plastikas	PVC	•	
	ABS	•	
	Akrylas	•	
	PC	•	
	PS	•	
Spalvotieji metalai	Aliuminis	•	
	Varis	•	

Šis suleidimo ir skersavimo pjūklas pateikiamas su disku su neigiamo nuolydžio dantukais. Patariama naudoti diskus su neigiamo nuolydžio dantukais.

- ◆ **TCG tipas** – aliuminio lakštams, štampuotiems vamzdžiams ir kitiems spalvotųjų metalų, pavyzdžiui, vario, žalvario, dirbiniais pjauti.
- ◆ **ATB tipas** – įprasties medienos, klijuotos faneros ir medienos sieninių plokščių, kietmedžio, medienos drožlių plokščių pjovimo darbams, kai reikia tikslaus, dailaus pjūvio.

Pjaudami spalvotuosius metalus, visada naudokite diskus su neigiamo nuolydžio dantukais.

Įspėjimas! Nenaudokite jokių diskų, kuriems reikia montuoti tarpiklius arba veleno žiedus. Naudokite tik šioje instrukcijoje nurodytus diskus.

Diskų keitimas (O–Q pav.)

Įspėjimas! Norėdami išvengti sužalojimų dėl įrenginio netyčinio įjungimo, prieš keisdami diskus, visada ištraukite elektros kištuką iš elektros tinklo lizdo. Naudokite tinkamai pagalštus diskus. Atkreipkite dėmesį į maksimalų greitį ir dantukų tipą, pažymėtus ant pjovimo disko. Naudokite tik „Stanley Fat Max“ rekomenduojamus diskus. Norėdami pakeisti pjovimo diską (34), atlikite tokius veiksmus:

- ◆ Paspauskite pjūklo pečio atlaisvinimo svirtį (36) ir pasukite apatinį apsauginį gaubtą prieš laikrodžio rodyklę, kad atidengtumėte diską. Viena ranka laikykite apsauginį gaubtą, kad jis nejudėtų (O pav.).
- ◆ Veržliarakčiu atsukite varžtą (50), bet neišsukite jo iki galo. Visiškai neišsukite varžto, nes paskui bus sunku vėl sumontuoti.
- ◆ Veržliarakčiu atsukite varžtą (51), neišsukdami jo iki galo, kol galima bus pajudinti metalinę apsauginio gaubto plokštę. Visiškai neišsukite varžto, nes paskui bus sunku vėl sumontuoti.

- ◆ Pastumkite metalinę viršutinio apsauginio gaubto plokštelę prieš laikrodžio rodyklę (P pav.). Tuomet galėsite pasiekti veleno varžtą (52), kuriuo įjovimo diskas (34) yra pritvirtintas prie suleidimo ir skersavimo pjūklo.
- ◆ Paspauskite ir laikykite nuspaudę veleno fiksavimo mygtuką (35), esantį ant variklio korpuso, kad užfiksuotumėte įjovimo diską (34) ir jis nesisuktų.
- ◆ Naudodami pateiktą plokščią atsuktuvą, sukite veleno varžtą (52) pagal laikrodžio rodyklę tol, kol jį išsuksite, tada galėsite nuimti įjovimo diską (34).
- ◆ Uždėkite naują diską, įsitikindami, kad dantukai yra nukreipti žemyn, o ant disko pažymėta sukimosi kryptis sutampa su rodykle, pažymėta ant suleidimo ir skersavimo pjūklo apsauginio gaubto (pagal laikrodžio rodyklę) (P pav.).
- ◆ Nestipriai ranka prisukite veleno varžtą (52) (sukite prieš laikrodžio rodyklę).
- ◆ Paspauskite ir, laikydami nuspaudę veleno fiksavimo mygtuką (35), plokščiu atsuktuvu užveržkite veleno varžtą (52), priverždami diską.
- ◆ Vėl uždėkite metalinį viršutinį apsauginį gaubtą (26) į jo pradinę padėtį ir užveržkite du varžtus (50 ir 51).
- ◆ Palaukite, kol judamasis apatinis apsauginis gaubtas (5) sugrįš į savo pradinę padėtį, uždengdamas diską.

Įspėjimas! Niekada nenuspauskite veleno fiksatoriaus, kai diskas sukasi. Sumontavę diską, laikydami nuleistą apsauginį skydą, tvirtai užveržkite apsauginio skydo varžtus.

Įspėjimas! Prieš įjungiant stakles, apsauginio skydo laikytuvą reikia sugrąžinti į jo pradinę padėtį ir tvirtai priveržti jį laikantį varžtą. Jeigu to nepadarysite, apsauginis skydas gali prisiliesti prie besisukančio įjovimo disko ir sugadinti stakles bei sunkiai jus sužeisti.

Priedai

Įrankio veikimas priklauso nuo naudojamo priedo. „Stanley Fat Max“ priedai yra pagaminti laikantis aukštos kokybės standartų ir skirti pagerinti įrankio eksploatacines savybes. Naudojant šiuos priedus, įrankis veiks geriausiai.

Techninė priežiūra

Šis elektrinis įrankis skirtas ilgalaikiam darbui, prireikiant minimalios techninės priežiūros. Įrankis tarnaus kokybiškai ir ilgai, jei jį tinkamai prižiūrėsite ir reguliariai valysite.

- ◆ Ventiliacijos angas reguliariai valykite švairiu, sausu teptuku.
- ◆ Šį įrankį valykite tik švelnia valymo priemone šiek tiek sudrėkintu skudurėliu. Visuomet saugokite įrankį nuo bet kokių skysčių; niekada nenardinkite jokios šio įrankio dalies į skystį.

Įspėjimas! Prieš atliekant bet kokius techninės priežiūros darbus, įrankis privalo būti išjungtas ir atjungtas nuo elektros tinklo.

Elektros kištuko keitimas (tik Jungtinės Karalystės ir Airijos vartotojams)

Jeigu reikia sumontuoti naują elektros kištuką:

- ◆ Saugiai išmeskite seną elektros kištuką.
- ◆ Rudą laidąjunkite prie naujo elektros kištuko gnybto, turinčio įtampą.
- ◆ Mėlyną laidąjunkite prie elektros kištuko neutralaus gnybto.

Įspėjimas! Prie įžeminimo įvado nieko jungti nereikia. Vadovaukitės montavimo instrukcija, pateikiama su aukštos kokybės kištukais. Rekomenduojamas saugiklis: 13 A.

Aplinkosauga



Atskiras atliekų surinkimas. Šio gaminio negalima išmesti kartu su kitomis namų ūkio atliekomis.

Jeigu vieną dieną nutartumėte, kad norite pakeisti šį „Stanley Fat Max“ gaminį nauju arba jeigu jis jums daugiau nereikalingas, neišmeskite jį su kitomis namų ūkio atliekomis. Atiduokite šį gaminį į atskirą surinkimo punktą.



Rūšiuojant panaudotus produktus ir pakuotę, sudaroma galimybė juos perdirbti ir panaudoti iš naujo. Tokiu būdu padėsite sumažinti aplinkos taršą ir naujų žaliavų poreikį.

Vietiniuose reglamentuose gali būti numatytas atskiras elektrinių gaminių surinkimas iš namų ūkių, iš savivaldybių atliekų surinkimo vietų, arba juos, perkant naują gaminį, gali paimti prekybos atstovai.

„Stanley Europe“ surenka senus naudotus „Stanley Fat Max“ prietaisus ir pasirūpina ekologišku jų utilizavimu. Norėdami pasinaudoti šia paslauga, gražinkite savo gaminį bet kuriam įgaliotajam remonto atstovui, kuris paims įrankį mūsų vardu.

Artimiausios remonto dirbtuvės adresą sužinosite susisieki su vietine „Stanley Europe“ atstovybe, šioje instrukcijoje nurodytu adresu. Be to, interneto tinklapyje pateiktas sąrašas įgaliotųjų „Stanley Europe“ įrangos remonto dirbtuvių bei tiksli informacija apie mūsų produktų techninės priežiūros centrus, jų kontaktinę informaciją: www.2helpU.com.

Techniniai duomenys

FME720 (1 tipas)		
Įtampa	V_{ac}	230
Galios įvestis	W	2 000
Greitis be apkrovos	min ⁻¹	4 800
Pjovimo disko skersmuo	mm	255
Vidinės disko angos skersmuo	mm	30
Disko korpuso storis	mm	1,8
Maks. skersinio pjūvio kampas 90°	mm	305
Maks. nuožambio kampas 45°	mm	203
Maks. pjūvio gylis, pjaunant 90° kampu	mm	92
Maks. įstrižo skersinio pjūvio gylis	mm	41
Pjovimas nuožambiu kampu (maks. padėty)	kairinis	47°
	dešininis	47°
Pjovimas įstrižuoj kampu (maks. padėty)	kairinis	47°
	dešininis	0°
Svoris	kg	22

Pjovimo galimybės	
Maks. skersinis pjūvis x pjūvio gylis	92 mm x 305 mm
Maks. įstrižasis 47°	41 mm x 305 mm
Maks. nuožambis 47°	92 mm x 203 mm
Maks. pajėgumas, pjaunant 47° x 47° sudėtinio kampu	41 mm x 203 mm

L_{pA} (garso slėgis) 95 dB(A), paklaida (K) 3 dB(A)
L_{WA} (garso galia) 108 dB(A), paklaida (K) 3 dB(A)

Bendros vibracijos vertės (trიაšio vektoriaus suma) pagal EN 61029:
Vibracijos skleidimo vertė (a_w) 2,78 m/s ² , paklaida (K) 1,5 m/s ²

EB atitikties deklaracija

MAŠINŲ DIREKTYVA



FME720

„Stanley Europe“ deklaruoja, kad šie gaminiai, aprašyti „Techninių duomenų“ skyriuje, atitinka: 2006/42/EB, EN 61029-1, EN 61029-2-9.

Šie gaminiai taip pat atitinka Direktyvas 2004/108/EB ir 2011/65/EB. Dėl papildomos informacijos prašome kreiptis į „Stanley Europe“ atstovą toliau nurodytu adresu arba žiūrėkite į vadovo pabaigoje pateiktą informaciją.

Toliau pasirašęs asmuo yra atsakingas už techninio dokumento sukūrimą ir pateikia šią deklaraciją „Stanley Europe“.

Kevin Hewitt
Generalinio technikos
direktoriaus pavaduotojas
Stanley Europe, Egide
Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Belgium (Belgija)
2014.02.07

Garantija

Bendrovė „Stanley Europe“ yra užtikrinta savo gaminių kokybe ir siūlo išskirtinę garantiją šio gaminio naudotojams. Ši garantija papildo, bet jokiais būdais nepažeidžia jūsų, privataus neprofesionalaus vartotojo sutartinių arba įstatyminių teisių. Ši garantija galioja Europos Sąjungos valstybių narių ir Europos laisvos prekybos zonos teritorijose.

VISAVERTĖ VIENŲ METŲ GARANTIJA

Jeigu šis „Stanley Fat Max“ gaminys sugestų dėl medžiagų arba gamybos defektų per 12 mėnesių nuo pirkimo datos, bendrovė „Stanley Europe“ garantuoja nemokamą visų sugedusių dalių pakeitimą arba, savo nuožiūra, nemokamą viso prietaiso pakeitimą, su sąlyga, kad:

- ◆ gaminys nebuvo netinkamai naudojamas – buvo naudojamas pagal šią naudojimo instrukciją;
- ◆ gaminys buvo saugotas nuo nusidėvėjimo;
- ◆ jo nebandė taisyti neįgaliotieji asmenys;
- ◆ pateiktas šio gaminio įsigijimą patvirtinantis dokumentas;
- ◆ „Stanley“ gaminys grąžinamas pilnai sukomplektuotas, su visomis originaliomis sudedamosiomis dalimis.

Jeigu norite pateikti pretenziją, susisiekite su savo pardavėju arba artimiausiu įgaliotuoju „Stanley Fat Max“ techninės priežiūros centru, nurodytu „Stanley Fat Max“ kataloge, arba susisiekite su mūsų „Stanley“ biuru šiame vadove nurodytu adresu. Įgaliotųjų „Stanley Fat Max“ atstovų sąrašą, o taip pat visą informaciją apie mūsų garantinio aptarnavimo paslaugas rasite internete adresu: www.stanley.eu/3.

Предназначение

Ваша торцово-усовочная пила Stanley Fat Max предназначена для распила дерева, пластика и цветных металлов. Этот инструмент предназначен как для профессионалов, так и для использования непрофессионалами.

Меры предосторожности

Общие предостережения об опасности при работе с электроинструментом



Внимание! Полностью прочтите инструкции по технике безопасности и руководство по эксплуатации. Несоблюдение представленных ниже правил и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезной травме.

Сохраните все инструкции для последующего обращения к ним. Термин "электроинструмент" во всех приведенных ниже предупреждениях относится к питаемому от электросети (проводному) или от аккумулятора (беспроводному) электроинструменту.

1. **Безопасность на рабочем месте**
 - a. **Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте его хорошую освещенность.** Захламленное или плохое освещенное рабочее место может привести к несчастным случаям.
 - b. **Не используйте электроинструмент во взрывоопасной атмосфере, например, при наличии горючих жидкостей, газов или пыли.** Искры, которые появляются при работе электроинструментов могут привести к воспламенению пыли или паров.
 - c. **Не разрешайте детям и посторонним лицам находиться рядом с вами при работе с электроинструментом.** Отвлекаясь от работы вы можете потерять контроль над инструментом.
 2. **Электрическая безопасность**
 - a. **Сетевые вилки должны соответствовать розеткам. Никогда не меняйте вилку инструмента. Не используйте переходники к вилкам для электроинструментов с заземлением.** Использование оригинальных штепсельных вилок, соответствующих типу сетевой розетки снижает риск поражения электрическим током.
 - b. **Следует избегать контакта с заземленными поверхностями - такими, как трубы, радиаторы, батареи и холодильники.** Если вы будете заземлены, увеличивается риск поражения электрическим током.
 - c. **Не допускайте нахождения электроинструментов под дождем или в условиях повышенной**
 - влажности. При попадании воды в электроинструмент риск поражения электротоком возрастает.
 - d. **Бережно обращайтесь со шнуром питания. Никогда не используйте кабель для переноски инструмента, не тяните за него, пытайтесь отключить инструмент от сети. Держите кабель подальше от источников тепла, масла, острых углов или движущихся предметов.** Поврежденный или запутанный шнур питания повышает риск поражения электротоком.
 - e. **При работе с электроинструментом вне помещения необходимо пользоваться удлинителем, рассчитанным на эксплуатацию вне помещения.** Использование шнура питания, пригодного для использования вне помещения, снижает риск поражения электрическим током.
 - f. **При необходимости эксплуатации электроинструмента в местах с повышенной влажностью используйте устройство защиты от токов замыкания на землю (УЗО).** Использование УЗО сокращает риск поражения электрическим током.
3. **Обеспечение индивидуальной безопасности**
 - a. **При работе с электроинструментом сохраняйте бдительность, следите за своими действиями и пользуйтесь здравым смыслом. Не работайте с электроинструментом если вы устали, находитесь в состоянии наркотического, алкогольного опьянения или под воздействием лекарственных средств.** Невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным телесным повреждениям.
 - b. **Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда используйте защитные очки.** Средства защиты, такие как противопылевая маска, обувь с не скользящей подошвой, каска и защитные наушники, используемые при работе, уменьшают риск получения травм.
 - c. **Примите меры для предотвращения случайного включения. Убедитесь в том, что выключатель находится в положении выкл., прежде чем подключать инструмент к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, поднимать или переносить его.** Если при переноске электроинструмента ваш палец находится на выключателе или если электроинструмент подключен к сети, могут произойти несчастные случаи.
 - d. **Уберите все регулировочные или гаечные ключи перед включением электроинструмента.** Ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.
 - e. **Не пытайтесь дотянуться до слишком удаленных поверхностей. Обувь должна быть удобной, чтобы вы всегда могли сохранять**

- равновесие.** Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- f. **Надевайте подходящую одежду. Избегайте носить свободную одежду и ювелирные украшения.** Следите за тем, чтобы волосы, одежда и перчатки не попадали под движущиеся детали. Возможно наматывание свободной одежды, ювелирных изделий и длинных волос на движущиеся детали.
 - g. **При наличии устройств для подключения оборудования для удаления и сбора пыли необходимо обеспечить правильность их подключения и эксплуатации.** Использование пылесборника сокращает риски, связанные с пылью.
4. **Эксплуатация электроинструмента и уход за ним**
 - a. **Избегайте чрезмерной нагрузки электроинструмента. Используйте электроинструмент, в соответствии с назначением.** Правильно подобранный электроинструмент выполнит работу более эффективно и безопасно при стандартной нагрузке.
 - b. **Не используйте электроинструмент, если не работает его выключатель.** Любой инструмент, управлять выключением и включением которого невозможно, опасен, и его необходимо отремонтировать.
 - c. **Перед выполнением любой регулировки, заменой дополнительных приспособлений или хранением электроинструмента отключите устройство от сети или извлеките батарею из устройства.** Такие превентивные меры безопасности сокращают риск случайного включения электроинструмента.
 - d. **Храните неиспользуемый электроинструмент в недоступном для детей месте и не позволяйте использовать его лицам, не имеющим соответствующих навыков или не ознакомленным с данными инструкциями.** Электроинструмент представляет опасность в руках неопытных пользователей.
 - e. **Обслуживание электроинструментов.** Проверьте движущиеся детали на несоосность или заклинивание, поломку либо какие-либо другие условия, которые могут повлиять на эксплуатацию электроинструмента. В случае обнаружения повреждений, прежде чем приступить к эксплуатации инструмента, его нужно отремонтировать. Большинство несчастных случаев происходит с инструментами, которые не обслуживаются должным образом.
 - f. **Необходимо содержать режущий инструмент в остро заточенном и чистом состоянии.** Вероятность заклинивания инструмента, за которым хоро-

шо следят и который хорошо заточен, значительно меньше, а работать с ним легче.

- g. **Используйте данный электроинструмент, а также дополнительные приспособления и насадки в соответствии с данными инструкциями и с учетом условий и специфики работы.** Использование электроинструмента для выполнения операций, для которых он не предназначен, может привести к созданию опасных ситуаций.
5. **Техническое обслуживание**
 - a. **Обслуживание электроинструмента должно выполняться только квалифицированным техническим персоналом.** Это позволит обеспечить безопасность обслуживаемого инструмента.

Общие предостережения об опасности при работе с электроинструментом



Внимание! Дополнительные правила техники безопасности при использовании циркулярной пилы.

- ◆ Не используйте треснувшие, поврежденные или деформированные диски.
- ◆ Замените вставку когда она будет изношена.
- ◆ Не используйте диски меньшего или большего диаметра по сравнению с рекомендованными. См. размеры дисков в технических характеристиках. Используйте только те ножовочные полотна, что указаны в данном руководстве, соответствующие стандарту EN 847-1.
- ◆ Не используйте высокоскоростной режущий диск (HSS).
- ◆ Работая с дисками и грубым материалом надевайте перчатки (с пильными дисками используйте держатель).
- ◆ При распиле дерева используйте мешок для сбора пыли.
- ◆ При выполнении работ, когда есть вероятность того, что режущий инструмент может коснуться скрытой проводки или собственного сетевого кабеля, держите электроинструмент за изолированные поверхности. Если вы держитесь за металлические детали инструмента в случае перерезания находящегося под напряжением провода возможно поражение оператора электрическим током
- ◆ Используйте зажимы или другие уместные средства фиксации обрабатываемой детали на стабильной поверхности. Держать деталь на весу или в руках перед собой неудобно и это может привести к потере контроля над инструментом.



Внимание! Контакт или вдыхание пыли, которая может образоваться при работе, представляет опасность здоровью оператора и тех, кто находится поблизости. Надевайте противопылевую маску, которая специально предназначена для защиты от пыли и испарений, и обеспечивает защиту для людей, выполняющих эту работу или находящихся в зоне проведения работ.

- ◆ Рекомендуется использовать специальные режущие диски с пониженным уровнем шума.
- ◆ Правильно подбирайте диск в соответствии с материалом.
- ◆ Ваша пила Stanley Fat Max предназначена для распила дерева, пластика и цветного металла.
- ◆ Не работайте с инструментом без установленного ограждения. Не используйте инструмент без установленного ограждения или в том случае, если он не работает или не обслуживается надлежащим образом.
- ◆ Убедитесь в том, что рычаг надежно зафиксирован при выполнении конусной резки.
- ◆ Перед выполнением реза убедитесь в том, что машина устойчива.
- ◆ Все элементы управления должны быть сухими и без следов смазки.
- ◆ Поддерживайте пространство вокруг инструмента в порядке и не допускайте скапливания обрезков и щепок.
- ◆ Следите за тем, чтобы рабочая зона и инструмент были должным образом освещены.
- ◆ Не разрешайте неопытным пользователям управлять инструментом.
- ◆ Перед использованием пилы, убедитесь в правильности установки режущего диска. Убедитесь в том, что диск вращается в правильном направлении. Диск должен быть острым.
- ◆ Убедитесь в том, что скорость, указанная на ярлыке диска не превышает скорость, указанную на шильдике пилы.
- ◆ Никогда не меняйте установленный на инструменте лазерный указатель на лазер другого типа. Замену лазерного указателя выполняйте в авторизованном сервисном центре или силами специалистов Stanley Fat Max.
- ◆ Перед заменой диска или выполнением технического обслуживания отключите пилу от источника питания.
- ◆ Никогда не выполняйте очистку, обслуживание инструмента и не удаляйте никакие-либо обрезки или другие части заготовки из рабочей области во время работы инструмента, когда пыльная рама находится в рабочем положении.
- ◆ По мере возможности, всегда устанавливайте станок на рабочий стол.
- ◆ Тщательно фиксируйте заготовку. Удерживать обрабатываемую деталь в тисках или плоскогубцах гораздо удобнее и надежнее, чем рукой.
- ◆ Всегда надежно закрепляйте обрабатываемую деталь. Не обрабатывайте деталь, которая слишком мала для того, чтобы ее плотно зафиксировать, в противном случае, руки будут слишком близко находиться от вращающегося пыльного диска. Всегда пользуйтесь дополнительной поддержкой при распиле длинномерных деталей.
- ◆ Перед началом работы убедитесь в том, что все фиксаторы и держатели надежно закреплены.
- ◆ Никогда не используйте пилу без пластины для пропила.
- ◆ Не держите руки рядом с отрезным диском в то время, когда инструмент подключен к источнику питания.
- ◆ Никогда не пытайтесь быстро остановить механизм путем прижатия какого-либо инструмента или другого предмета к отрезному диску; это может привести к несчастному случаю.
- ◆ Перед использованием любых принадлежностей просмотрите руководство по эксплуатации. Неправильное использование оснастки может привести к повреждению.
- ◆ Не используйте абразивные диски.
- ◆ Поднимайте лезвие от пластины для пропила в заготовке перед тем, как выключить инструмент.
- ◆ Не заклинивайте никакими предметами крыльчатку вентилятора для удерживания вала двигателя.
- ◆ Ограждение диска пилы автоматически поднимается при опускании рычага, и опускается при его поднятии. Ограждение можно поднять вручную при установке или снятии дисков или при проверке пилы. Никогда не поднимайте ограждение диска вручную, предварительно не выключив пилу.
- ◆ Периодически проверяйте чистоту вентиляционных отверстий двигателя и отсутствие в них щепок.
- ◆ Не работайте с материалами, содержащими асбест. Асбест - серьезный канцероген.
- ◆ Никогда не закрывайте и не делайте не читаемыми предупредительные знаки на инструменте.
- ◆ Никогда не становитесь на инструмент. Опрокидывание инструмента или контакт с пыльным диском могут привести к серьезным травмам.
- ◆ Не беритесь за пыльный диск сразу после окончания работы. Дайте ему остыть. Пыльный диск сильно нагревается во время работы.
- ◆ Опускайте пыльный диск на деталь только когда инструмент включен и работает. В противном случае есть риск отдачи при контакте пыльного диска с обрабатываемой деталью.

- ◆ Далее в руководстве приводятся виды работ, для которых предназначен данный инструмент. Применение любых принадлежностей и приспособлений, а также выполнение любых операций помимо тех, которые рекомендованы данным руководством, может привести к травме.
- ◆ Никогда не держите руки возле режущего элемента. Держите руки вне "Зоны без рук", куда входит весь стол и на котором находятся обозначения "Без рук".
- ◆ Во избежании травм от разлетающихся обрезков, отключайте плиту от сети, чтобы предупредить ее случайный запуск и только потом уберите мусор.
- ◆ Перед использованием и после обслуживания, необходимо проверить установку и правильное функционирование ограждения диска. Этот тест должен выполняться с выключенной пилой и отключенной от сети. Необходимо поднять и опустить ручку и убедиться в том, что ограждение закрывает диск, и при этом диск не должен касаться ограждения. Если ограждение не работает должным образом, обратитесь к квалифицированному специалисту для ремонта инструмента. Обратитесь в ближайший сервис по обслуживанию клиентов Stanley Fat Max.

Остаточные риски.

При использовании пилы присутствуют следующие риски: Несмотря на соблюдение соответствующих инструкций по технике безопасности и использование предохранительных устройств, некоторые остаточные риски невозможно полностью исключить. Это включает:

- ◆ Травмы в результате касания вращающихся/движущихся частей.
- ◆ Ухудшение слуха.
- ◆ Риск несчастных случаев, вызванных незакрытыми частями вращающегося отрезного диска.
- ◆ Травмы, которые могут произойти в результате смены деталей, лезвий или оснастки.
- ◆ Риск защемления пальцев при снятии защитного кожуха.
- ◆ Ущерб здоровью в результате вдыхания пыли от распила древесины, в особенности, дуба, бука и ДВП.
- ◆ Травмы, связанные с продолжительным использованием инструмента. При использовании любого инструмента в течение продолжительного периода времени не забывайте делать перерывы.

Дополнительные меры безопасности при работе с лазерными установками

Этот лазер соответствует классу 1M в соответствии с IEC 60825-1:2007. При замене использовать только лазерный диод данного типа. В случае повреждения лазер должен быть отремонтирован авторизованным

специалистом по ремонту. Лазерная установка предназначена для проецирования лазерной линии. Не используйте лазерную установку в других целях.

- ◆ Никогда не смотрите на лазерный луч.
- ◆ Не используйте оптические инструменты, чтобы смотреть на лазерный луч.
- ◆ Не настраивайте инструмент там, где лазерный луч может проходить на уровне головы человека.
- ◆ Не разрешайте детям находиться вблизи от лазера.

Внимание! Избегайте прямого контакта с глазами.

При включенной лазерной направляющей появляется лазерное излучение. Избегайте прямого контакта с глазами. Всегда отключайте от сети торцево-усовочную пилу перед тем, как выполнять любые настройки.

- ◆ Лазерный указатель не игрушка и он не должен попадать в руки детям. Неправильное использование этого устройства может привести к необратимым повреждениям глаз.
- ◆ Любые настройки с целью увеличения мощности лазера запрещены. Производитель не несет никакой ответственности за повреждения, полученные в результате несоблюдения данных инструкций по технике безопасности.
- ◆ При использовании лазерного указателя не направляйте его на людей и/или на отражающие поверхности. Даже лазерный луч малой интенсивности может привести к травмам глаз. Поэтому не смотрите на лазерный луч.
- ◆ В лазерном указателе нет обслуживаемых компонентов. Не открывайте корпус, в противном случае, гарантия будет аннулирована.

Безопасность окружающих

- ◆ Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или ментальными возможностями, а также лицами без достаточного опыта и знаний, если только они не делают этого под руководством лица имеющего соответствующий опыт и отвечающего за их безопасность.
- ◆ Не позволяйте детям играть с данным устройством.

Вибрация

Заявленные значения вибрации указанные в технических спецификациях и заявлении о соответствии были измерены в соответствии с стандартным методом тестирования EN 60745 и могут быть использованы для сравнения инструментов. Заявленное значение эмиссии вибрации также может использоваться при предварительной оценке воздействия вибрации.

Внимание! Значение эмиссии вибрации в каждом конкретном случае применения электроинструмента может отличаться от заявленного в зависимости от того, каким

образом используется инструмент. Уровень вибрации может быть выше заявленного.

При оценке уровня вибрации для определения степени безопасности, предусмотренного 2002/44/ЕС для защиты людей регулярно пользующихся электроинструментом при работе, нужно принимать во внимание уровень вибрации, реальные условия использования и способ использования инструмента, а также учитывать все этапы цикла работы, когда инструмент выключается, когда он работает на холостом ходу, а также время переключения с одного режима на другой.

Условные обозначения на инструменте

На инструмент нанесены следующие обозначения:



Внимание! Во избежании риска получения травм, прочитайте инструкцию по применению.



Используйте защитные очки или маску.



Используйте защитные наушники.



Надевайте респиратор.



Не разрешается использование этого инструмента детьми до 16 лет.



No Hands Zone - Держите пальцы и руки подальше от вращающихся пильных дисков.



Работая с пильными дисками носите перчатки.



Внимание! Лазерное излучение.



Не смотрите на лазерный луч.



Не смотрите на луч лазера с помощью оптических инструментов.



См. характеристики лазерных продуктов.

Электрическая безопасность



Ваше зарядное устройство имеет двойную изоляцию, поэтому заземления не требуется. Всегда проверяйте соответствие сетевого питания напряжению, указанному на табличке с техническими данными.

- ◆ Если поврежден сетевой шнур, его нужно заменить у производителя или в авторизованном сервисном центре Stanley Fat Max, чтобы избежать проблем.

Перепады напряжения

При скачках напряжения возникают кратковременные перепады напряжения. Недостаточные параметры электропитания могут привести к сбоям в работе оборудования. Если полное электрическое сопротивление системы ниже 0,34 Ω, вероятность возникновения помех крайне мала.

Использование кабеля-удлинителя

- ◆ Используйте соответствующий удлинитель, который подходит к потребляемой мощности данного инструмента (см. технические характеристики). Перед использованием, проверьте на удлинителе отсутствие повреждений и следов износа. Если удлинитель поврежден, замените его. При использовании кабельного барабана всегда полностью разматывайте кабель. Использование удлинителя, не соответствующего питанию инструмента или если кабель поврежден или неисправен, это может привести к возгоранию и поражению электрическим током.

Характеристики

Составные части инструмента:

1. Выключатель лазерного указателя
2. Основная рукоятка
3. Выключатель
4. Корпус двигателя
5. Подвижное нижнее ограждение
6. Ограничитель удлинения стола (правое)
7. Удлинение стола (правое)
8. Пластина для пропила
9. Зажим угла скоса
10. Кнопка блокировки угла скоса
11. Система коррекции ограничителя угла скоса
12. Регулятор положения угла скоса
13. Шкала скоса
14. Поворотный стол
15. Монтажные отверстия для крепления на верстаке
16. Места монтажа зажимов
17. Удлинение стола (левое)
18. Ограничитель удлинения стола (левого)
19. Крепежная кнопка удлинения стола
20. Зажим высокого сдвижного ограждения
21. Левостороннее ограждение
22. Левостороннее высокое сдвижное ограждение
23. 33,9° коническая шестерня
24. Задняя рукоятка
25. Выходное отверстие для опилок
26. Металлическое верхнее ограждение
27. Передняя рукоятка

28. Съёмный зажим для щеток
29. Каретка
30. Ручка защелки фаски
31. Шкала фаски
32. Правостороннее ограждение
33. Лазер
34. Диск пилы
35. Кнопка блокировки шпинделя
36. Рычаг снятия ручки пилы

Рис. R

53. Зажим

Сборка

Внимание! Перед сборкой убедитесь в том, что инструмент выключен и отключен от сети.

Примечание: Этот инструмент был тщательно настроен на заводе перед отправкой. Проверьте точность и при необходимости выполните настройку чтобы добиться наилучших результатов работы

Лазерный луч

Юстировка лазерного луча выполняется производителем и дальнейшая настройка не требуется.

Регулировка угла скоса кромки

На комбинированной ползунковой шкале торцово-усовочной пилы можно легко считать установки угла от 0° до 47° влево и вправо. Значения наиболее распространенных углов отреза имеют упоры, позволяющие выполнить тонкую настройку нужного положения. Следуя предложенным ниже инструкциям вы легко и быстро выполните самую точную настройку.

Фиксатор угла наклона (рис. B)

Фиксатор угла наклона (9) позволяет установить определенный угол наклона, кроме предустановленных 0°, 15°, 22,5°, 31,6°, и 47° которые устанавливаются с помощью фиксирующего рычага (11).

Настройка упора фаски на 90° и 45° (рис. C - F)

- ◆ Ослабьте фиксирующую рукоятку фаски (30) и переместите режущую головку до конца вправо и затяните фиксирующую рукоятку фаски.
- ◆ Для установки лезвия под углом 90° к столу используйте угольник (рис. D).
- ◆ При необходимости выполнить настройку, ослабьте стопорную гайку (41) и отрегулируйте болт (40) с помощью гаечного ключа, так, чтобы диск находился под углом 90° к столу.
- ◆ Затяните стопорную гайку (41).
- ◆ Совместите индикатор фаски (39) отметкой 0°, с помощью регулировочного винта (38).

Устанавливая стопор на 45° убедитесь в том, что левое высокое сдвижное ограждение (22) установлено так,

что режущая головка может перемещаться в положение 45° (рис. E).

- ◆ Освободите зажим высокого сдвижного ограждения (20) и уберите ограждение (22) в сторону от диска.
- ◆ Затяните зажим высокого сдвижного ограждения (20).
- ◆ Вытяните 33,9° коническую шестерню (23) и выполните аналогичную операцию для 90° но сместите головку влево, используя стопорную гайку (43) и регулировочный болт (42).

Настройка ограждения (рис. G - H)

- ◆ Опустите режущую головку и нажмите на фиксатор (46). Убедитесь в том, что станина находится в положении 0° угла скоса.
- ◆ Поставьте комбинированный угольник около левостороннего ограждения (21) рядом спильным диском (34) (рис. G).
- ◆ Если пильный диск не касается угольника по всей длине, ослабьте три винта (44) (рис. H) и отрегулируйте ограждение.
- ◆ Затяните три винта (44).

Установка на верстак (рис. I)

Примечание: Настоятельно рекомендуем закрепить болтами торцо-усовочную пилу на верстаке чтобы обеспечить максимальную устойчивость при работе с инструментом. Следите за тем, чтобы инструмент по возможности всегда был закреплен на верстаке.

- ◆ Наметьте места для четырех болтов на верстаке.
- ◆ Просверлите в верстаке отверстия диаметром Ø 10 мм.
- ◆ Закрепите на верстаке инструмент четырьмя болтами с шайбами и гайками.

Примечание: Эти крепёжные материалы поставляются вместе с инструментом.

Использование

- ◆ Не подносите руки к режущему диску ближе, чем на 150 мм.
- ◆ Прижимайте заготовку к столу и направляющей во время распиловки. Держите свои руки в этом положении до тех пор, пока не отпустите выключатель и диск полностью не остановится.
- ◆ Всегда сначала выполняйте пробные разрезы (при выключенном инструменте), перед тем как делать окончательный разрез, чтобы проверить ход диска.
- ◆ Не допускайте перекрещивания рук во время работы с инструментом.
- ◆ Устойчиво стойте на ногах, чтобы сохранять надлежащий баланс.
- ◆ По мере перемещения рычага пилы вправо или влево, следуйте за ним, держась в стороне от режущего диска.

- ◆ Следуя за линией, проведенной карандашом, смотрите через прорези ограждения.

Внимание! Всегда устанавливайте устройство для пылеудаления при распиловке дерева. Мешки для сбора пыли входят в комплектацию. Установите мешок для сбора опилок, сжав металлические зажимы на кромке мешка и вставив их в выходное отверстие для отвода стружки (25). Отпустите зажимы и мешок плотно встанет на месте.

Внимание! Убедитесь в том, что рабочая деталь надежно установлена на месте до того, как приступить к работе. Минимальный размер обрабатываемой детали (Д) 150 мм × (Ш) 50 мм × (В) 3 мм. Если обрабатываемая деталь не будет закреплена должным образом, это может привести к серьезной травме.

Основные операции торцово-усовочной пилы (рис. А, Н & R)

- ◆ Для удержания обрабатываемой детали всегда используйте зажимы (53). Для зажимов (53 - рис. R) предусмотрены два отверстия (45 - рис. Н) и (16 - рис. А). Следите за тем, чтобы зажим (53) плотно вошел в отверстие перед тем, как зафиксировать его на обрабатываемой детали

Внимание! Убедитесь в том, что рабочая деталь надежно установлена на месте до того, как приступить к работе. Если обрабатываемая деталь не будет закреплена должным образом, это может привести к серьезной травме.

- ◆ Всегда устанавливайте обрабатываемую деталь около ограждения. Любая наклонная или переключенная деталь, которую невозможно прижать к столу или к ограждению, может заблокировать вращение диска, и это сделает невозможным выполнение операции.

Распил внатяг (рис. I & J)

Внимание! Никогда не тяните режущую головку и не вращайте диск в направлении на себя во время распила. Пильный диск может отскочить от детали, что может привести к отдаче режущей головки и вращающегося диска. Никогда не опускайте вращающийся диск до того, как потянуть режущую головку к передней части пилы.

- ◆ Снимите блокировку каретки (29) с помощью фиксатора (48) и дайте режущей головке свободно перемещаться (рис. J).
- ◆ Установите режущую головку на нужный угол скоса и фаски как предусмотрено инструкцией.
- ◆ Удерживая основную ручку (2) потяните каретку (29) вперед к центру, так чтобы пильный диск оказался над обрабатываемой деталью.
- ◆ Включите выключатель (3) и нажмите на рычаг освобождения рукоятки пилы (36) чтобы опустить пильную головку.

- ◆ Когда пила разгонится, медленно опустите ее, нажав на основную ручку (2), делая распил переднего края обрабатываемой детали.
- ◆ Медленно перемещайте основную ручку (2) по направлению к ограждению для выполнения распила.
- ◆ Отпустите выключатель (3) и дождитесь полной остановки диска перед тем, как поднять головку.

Рубка

- ◆ Переместите режущую головку в заднее положение до предела и зафиксируйте каретку (29) с помощью фиксатора (48).
- ◆ Включите выключатель (3) и нажмите на рычаг освобождения рукоятки пилы (36) чтобы опустить пильную головку.
- ◆ Когда пила разгонится, медленно опустите ее, нажав на основную ручку (2), делая распил переднего края обрабатываемой детали.
- ◆ Медленно перемещайте основную ручку (2) по направлению к ограждению для выполнения распила.
- ◆ Отпустите выключатель (3) и дождитесь полной остановки диска перед тем, как поднять головку.

Резка под углом

- ◆ Включите лазер с помощью выключателя on/off (1).
- ◆ Ослабьте фиксирующий рычаг скоса (11) и переместите стол на нужный угол. Преустановки сделаны на углах в 0°, 15°, 22,5°, 31,6°, и 45°. Затяните фиксирующий рычаг скоса (11).
- ◆ Для любого угла используется зажим скоса (9) (рис. В) для установки нужного угла.
- ◆ Включите выключатель (3), затем нажмите на рычаг освобождения рукоятки пилы (36) и опустите пильную головку.
- ◆ Когда пила разгонится, медленно опустите ее, нажав на основную ручку (2), делая распил переднего края обрабатываемой детали.
- ◆ Медленно перемещайте основную ручку (2) по направлению к ограждению для выполнения распила.
- ◆ Отпустите выключатель (3) и дождитесь полной остановки диска перед тем, как поднять головку.

Для всех операций по выполнению фасок и сложных скосов используйте высокое сдвижное ограждение

- ◆ Подвижную часть с правой стороны направляющей можно отрегулировать так, чтобы обеспечить максимальную опору заготовки около режущего диска при скосе полностью влево на 47°. Расстояние сдвига регулируется ограничителями в обоих направлениях.

Регулировка ограждения (рис. Е)

- ◆ Ослабьте зажим высокого сдвижного ограждения (20) и сдвиньте ограждение влево.

- ◆ Выполните холостой проход, не включая пилу и проверьте зазор.
- ◆ Отрегулируйте направляющую, чтобы она располагалась как можно ближе к диску и обеспечивала максимальную поддержку для обрабатываемой детали, не препятствуя перемещению головки вверх и вниз.
- ◆ Затяните барашковую гайку (20), чтобы закрепить направляющую на месте.

Внимание! Канавки направляющей могут быть забиты опилками. Для очистки канавки направляющей используйте стержень или сжатый воздух низкого давления.

Резка с наклоном

- ◆ Убедитесь в том, что высокое сдвижное ограждение правильно отрегулировано перед тем, как приступить к настройке угла среза.

Примечание: Для специальных карнизов на пиле предусмотрена специальный упорный штифт (23) под углом в 33,9°.

- ◆ Ослабьте фиксирующий рычаг скоса (30) (рис. F) и переместите пильную головку на нужный угол. Надёжно затяните рукоятку зажима для скашивания кромок (30).
- ◆ Включите выключатель и затем отпустите рычаг (36) когда пила разгонится до полной скорости, медленно нажав на основную ручку (2), выполняя распил рабочей детали.
- ◆ Когда пила разгонится, медленно опустите ее, нажав на основную ручку (2), делая распил переднего края обрабатываемой детали.
- ◆ Медленно перемещайте основную ручку (2) по направлению к ограждению для выполнения распила.
- ◆ Отпустите выключатель (3) и дождитесь полной остановки диска перед тем, как поднять головку.
- ◆ Убедитесь в том, что выполняния распил под углом, рычаг надёжно закреплён.

Сложный распил

- ◆ Убедитесь в том, что высокое сдвижное ограждение правильно отрегулировано перед тем, как приступить к настройке угла сложного среза.
- Этот разрез представляет собой комбинацию торцевания и скоса кромок.
- ◆ Включите лазер с помощью выключателя on/off (1).
 - ◆ Порядок выполнения этого среза описан выше.
 - ◆ Когда пила разгонится, медленно опустите ее, нажав на основную ручку (2), делая распил переднего края обрабатываемой детали.
 - ◆ Медленно перемещайте основную ручку (2) по направлению к ограждению для выполнения распила.
 - ◆ Отпустите выключатель (3) и дождитесь полной остановки диска перед тем, как поднять головку.

Отрез профиля над плинтусом

Отрез профиля над плинтусом можно делать вертикально к ограждению или горизонтально к столу.

- ◆ См. следующую таблицу:

Настройки		Вертикальное положение (задняя часть профиля повернута к ограждению)		Горизонтальное положение (задняя часть профиля повернута к столу)	
Угол скоса кромки		0°		45°	
Положение профиля		Левая сторона	Правая сторона	Левая сторона	Правая сторона
Внутренний угол	Угол скоса кромки	Влево = 45°	Вправо = 45°	0°	0°
	Положение профиля	Нижняя часть к столу	Нижняя часть к столу	Верхняя часть к ограждению	Нижняя часть к ограждению
	Обрабатываемая сторона	Держитесь левой стороны отреза	Держитесь правой стороны отреза	Держитесь левой стороны отреза	Держитесь левой стороны отреза

Настройки		Вертикальное положение (задняя часть профиля повернута к ограждению)		Горизонтальное положение (задняя часть профиля повернута к столу)	
Угол скоса кромки		0°		45°	
Внешний угол	Угол скоса кромки	Влево = 45°	Вправо = 45°	0°	0°
	Положение профиля	Нижняя часть к столу	Нижняя часть к столу	Верхняя часть к ограждению	Нижняя часть к ограждению
	Обрабатываемая сторона	Держитесь левой стороны отреза	Держитесь правой стороны отреза	Держитесь правой стороны отреза	Держитесь правой стороны отреза

Отрез профиля карниза (рис. L)

Профиль карниза можно отрезать только на столе с этой торцово-усовочной пилы.

- ◆ На торцово-усовочной пиле есть специальные ограничители скоса для левого и правого угла в 31,6° и ограничитель скоса с углом в 33,9° для специальных молдингов карниза, т.е. 52° между задней частью молдинга и верхней плоской поверхностью потолка; 38° между задней частью молдинга и нижней плоской поверхностью, которая подходит к стене.
- ◆ См. следующую таблицу для отреза молдинга карниза:

Настройки		Левая сторона	Правая сторона
Внутренний угол	Угол скоса кромки	Вправо = 31,6°	Влево = 31,6°
	Угол скоса кромки	33,9°	33,9°
	Положение молдинга	Верхняя часть к ограждению	Нижняя часть к ограждению
	Обрабатываемая сторона	Держитесь левой стороны отреза	Держитесь левой стороны отреза
Внешний угол	Угол скоса кромки	Вправо = 31,6°	Влево = 31,6°
	Угол скоса кромки	33,9°	33,9°
	Положение молдинга	Нижняя часть к ограждению	Верхняя часть к ограждению
	Обрабатываемая сторона	Держитесь правой стороны отреза	Держитесь правой стороны отреза

Примечание: Эти специальные ограничители не используются для молдингов карниза с углом в 45°.

Примечание: Поскольку в большинстве комнат не бывает углов ровно в 90°, необходима точная настройка, всегда выполняйте тестовый отрез, чтобы убедиться в том, что углы будут правильными.

Настройка глубины реза (рис. М)

Можно настроить глубину реза для ровных и повторяемых неглубоких пропилов.

- ◆ Отрегулируйте глубину пропила, опустив пильную головку так, чтобы зубцы пильного диска доходили до нужной глубины пропила.
- ◆ Удерживая верхнюю ручку в нужном положении, поверните стопор (47) до упора в стопорную пластину (49).
- ◆ Проверьте глубину пропила пильным диском перемещая пильную головку вперед и назад по всему ходу движения при обычном распиле вдоль контрольной ручки.

Транспортировка инструмента (рис. N)

- ◆ Ослабьте рычаг освобождения скоса (11) (рис. В) и поверните стол в крайнее правое положение. Зафиксируйте стол под углом скоса в 45°.
- ◆ Потяните пильную головку вперед и зафиксируйте каретку с фиксатором (48) (рис. J).
- ◆ Опустите режущую головку и нажмите на фиксатор (46) (рис. H).
- ◆ Переносите торцово-усовочную пилу за переднюю или заднюю ручку (24, 27).

Внимание! При переноске никогда не держитесь за ограждение.

Пильный диск и тип зубцов

Материал		Тип зубцов	
		600 ~ 100Т	24 ~ 100Т
		TCG	ATB
Дерево	Доска	•	•
	Фанера	•	•
	Твердое дерево	•	•
	ДСП	•	•
Пластмассы	ПВХ	•	
	ABS	•	
	Акрил	•	
	РС	•	
	РС	•	
Цветные металлы	Алюминий	•	
	Медь	•	

В комплектации с этой торцово-усовочной пилой идет пильный диск с отрицательным передним углом. Рекомендуется использовать пильный диск с отрицательным передним углом.

- ◆ **TCG тип** - Для резки листового алюминия, трубных профилей и других цветных металлов, таких как медь, латунь.
- ◆ **ATB тип** - Для обычной резки и обрезки дерева, фанеры и толстого картона, ДВП и ДСП, когда нужен аккуратный разрез.

Всегда используйте пильный диск с отрицательным передним углом, когда производите резку цветных металлов.

Внимание! Не используйте никаких пильных дисков, которые требуют установки шайбы или кольца шпинделя. Используйте только пильные диски, указанные в этом руководстве.

Замена пильных дисков (Рис. O - Q)

Внимание! Во избежании травмы в результате случайного запуска всегда отключайте инструмент от сети перед тем, как менять пильный диск. Используйте правильно заточенные пильные диски. Соблюдайте максимальную скорость, указанную на пильном диске. Используйте только пильные диски, рекомендованные Stanley Fat Max. Для замены пильного диска (34):

- ◆ Нажмите на рычаг разблокировки пилы (36) и поверните подвижное нижнее ограждение против часовой стрелки и освободите пильный диск. Одной рукой удерживайте ограждение на месте (рис. O).
- ◆ С помощью отвертки ослабьте, но не снимайте винт (50). Не снимайте винт полностью, поскольку его будет трудно установить на место.
- ◆ С помощью отвертки ослабьте, но не снимайте винт (51) до тех пор, чтобы металлическая пластина ограждения могла бы перемещаться. Не снимайте винт полностью, поскольку его будет трудно установить на место.

- ◆ Поверните металлическую пластину верхнего ограждения против часовой стрелки (рис. P). Это позволит вам добраться до болта шпинделя (52), который крепит пильный диск (34) на торцово-усовочной пиле.
- ◆ Нажмите и удерживайте кнопку блокировки шпинделя (35) на корпусе двигателя для блокировки пильного диска (34) и предотвращения его вращения.
- ◆ С помощью специального гаечного ключа для пильного диска поверните болт шпинделя (52) по часовой стрелке чтобы снять его и пильный диск (34).
- ◆ Установите другой пильный диск, убедитесь в том, что зубцы направлены вниз и в направлении, указанном маркировкой на диске, соответствующем маркировке на ограждении торцово-усовочной пилы (по часовой стрелке) (рис. P).
- ◆ Затяните болт шпинделя (52) рукой (поверните против часовой стрелки).
- ◆ Нажмите и удерживайте кнопку блокировки шпинделя (35) и с помощью гаечного ключа затяните болт шпинделя (52) чтобы надежно закрепить пильный диск.
- ◆ Установите верхнее металлическое ограждение (26) на исходное положение и закрепите его двумя винтами (50 и 51).
- ◆ Позвольте подвижному нижнему ограждению (5) вернуться в исходное положение, закрывая пильный диск.

Внимание! Никогда не нажимайте зажим шпинделя во время вращения диска. Удерживайте скобу ограждения внизу и сильно затяните винт скобы ограждения после установки диска.

Внимание! Перед тем, как включить пилу, необходимо вернуть в исходное положение скобу ограждения и затянуть винт. В противном случае, ограждение может касаться вращающегося режущего диска, что приведет к повреждению пилы и серьезной травме.

Дополнительные приспособления

Работа вашего инструмента зависит от используемой оснастки. Оснастка Stanley Fat Max разработана по самым высоким стандартам, которые разработаны для того, чтобы улучшить характеристики работы инструмента. Используя эту оснастку вы получите максимальную производительность от своего инструмента.

Техническое обслуживание

Ваш инструмент имеет длительный срок эксплуатации и требует минимальных затрат на техобслуживание. Для длительной безотказной работы необходимо обеспечить правильный уход за инструментом и его регулярную очистку.

- ◆ Регулярно очищайте вентиляционные отверстия чистой и сухой щеткой.
- ◆ Для очистки инструмента используйте мягкий мыльный раствор и влажную салфетку. Не допускайте попадание жидкости внутрь инструмента; никогда не погружайте никакие из деталей инструмента в жидкость.

Внимание! Перед сборкой убедитесь в том, что инструмент выключен и отключен от сети.

Замена штепсельной вилки (только для Великобритании и Ирландии)

Если нужно установить штепсельную вилку:

- ◆ Осторожно снимите старую вилку.
- ◆ Подсоедините коричневый провод к терминалу фазы в новой вилке.
- ◆ Подсоедините синий провод к нулевому терминалу.

Внимание! Заземления не требуется. Соблюдайте инструкции по установке вилки, которые предусмотрены к вилкам высокого качества. Рекомендованный предохранитель: 13 А.

Защита окружающей среды



Раздельный сбор мусора. Это изделие нельзя утилизировать с обычным бытовым мусором.

Если вы однажды обнаружите, что ваш инструмент Stanley Fat Max требует замены или он вам больше не нужен, не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами. Утилизацию этого продукта нужно производить в пунктах раздельного сбора мусора.



Система раздельного сбора обработанных изделий и упаковочных материалов позволяет перерабатывать их и использовать повторно. Повторное использование материалов, подвергаемых вторичной переработке помогает защитить окружающую среду от загрязнений и сокращает потребность в сырье.

Местные законы возможно предусматривают раздельный сбор электроприборов и бытового мусора на муниципальных свалках или сдачу его продавцам у которых вы купили свой продукт.

Stanley Europe осуществляют прием на утилизацию изделий Stanley Fat Max по окончании срока их службы. Чтобы воспользоваться этой услугой верните свое изделие любому авторизованному агенту по ремонту, который занимается сбором этих продуктов от имени компании.

Адрес ближайшего авторизованного сервисного центра можно получить, обратившись в местное представительство компании Stanley Europe по адресу,

указанному в настоящем руководстве. Кроме того, список авторизованных агентов по ремонту Stanley Europe и подробную информацию о послепродажном обслуживании и контактах можно найти на веб-сайте: www.2helpU.com.

Технические характеристики

FME720 (Тип 1)		
Напряжение	В <small>перем. тока</small>	230
Потребляемая мощность	Вт	2 000
Скорость без нагрузки	мин ⁻¹	4 800
Диаметр диска	мм	255
Отверстие ножовочного полотна	мм	30
Толщина диска	мм	1,8
Макс. длина поперечного распила 90°	мм	305
Макс. длина поперечного распила 45°	мм	203
Макс. глубина распила под углом 90°	мм	92
Макс. глубина распила под углом 90°	мм	41
Скос (макс. положения)	левый	47°
	правый	47°
Скос (макс. положения)	левый	47°
	правый	0°
Вес	кг	22

Режущая способность	
Макс. поперечный разрез x глубина распила	92 мм x 305 мм
Макс. скос 47°	41 мм x 305 мм
Макс. скос 47°	92 мм x 203 мм
Макс. режущая способность сложного скоса 47° x 47°	41 мм x 203 мм

L _{pa} (акустическое давление) 95 дБ(А), погрешность (К) 3 дБ(А)
L _{wa} (акустическое давление) 108 дБ(А), Погрешность (К) 3 дБ(А)

Общие значения вибрации (сумма триаксиального вектора), определенные в соответствии со стандартом EN 61029:
Уровень вибрации (a _v) 2,78 м/сек ² , погрешность (К) 1,5 м/сек ²

Заявление о соответствии нормам ЕС MACHINERY DIRECTIVE



FME720

Stanley Europe заявляет, что продукция, описанная в "технических характеристиках" соответствует: 2006/42/EC, EN 61029-1, EN 61029-2-9.

Эти продукты также соответствуют Директиве 2004/108/EC и 2011/65/EU. За дополнительной информацией обращайтесь в компанию Stanley Europe по адресу,

указанному ниже или приведенному на задней стороне обложки руководства.

Нижеподписавший несет ответственность за составление технической документации и составил данную декларацию по поручению компании Stanley Europe.

Kevin Hewitt
Вице-президент Obsah
Engineering
Stanley Europe, Egide
Walschaertsstraat 14-18,
2800 Mechelen, Бельгия
07.02.2014

Гарантия

Stanley Europe уверены в качестве своих продуктов и предлагает замечательную гарантию для пользователей продукта. Это заявление о гарантии дополнительно и ни в коей мере не причиняет вред Вашим договорным и юридическим правам. Гарантия действует на территории стран-членов ЕС и Европейской зоне свободной торговли.

ПОЛНАЯ ГОДОВАЯ ГАРАНТИЯ

Если продукт Stanley Fat Max оказался дефектным в результате использования недоброкачественных материалов или качества выполнения работ в течение 12 месяцев с даты покупки, Stanley Europe гарантирует замену всех неисправных деталей бесплатно или - по нашему усмотрению – замену устройства бесплатно, при условии что:

- ◆ Продукт не использовали не по назначению и с нарушением инструкций руководство по эксплуатации.
- ◆ Продукт имеет следы нормального износа;
- ◆ Не было предпринято попыток ремонта, выполненного неавторизованным специалистом;
- ◆ Предоставлен чек о покупке.
- ◆ Продукт Stanley Fat Max должен быть возвращен в полной комплектации и со всеми оригинальными комплектующими

Если вы хотите заявить претензию, обратитесь к продавцу и уточните местонахождение ближайшего авторизованного дилера Stanley Fat Max в каталоге Stanley Fat Max или обратитесь в местный офис Stanley Fat Max по адресу, указанному на упаковке или в руководстве по эксплуатации. Список авторизованных дилеров Stanley Fat Max и подробности о нашем после продажном обслуживании вы найдете в интернете на сайте: www.stanley.eu/3.

STANLEY®**FatMax®**

РУССКИИ

Гарантия

Stanley Europe гарантирует, что данное изделие в момент поставки потребителю не содержит каких-либо дефектов материалов или сборки. Данная гарантия дополняет законные права потребителя и не заменяет их каких-либо образом.

Настоящая гарантия действует на территории стран-членов Европейского Союза и Европейской зоне свободной торговли.

Если в течение 12 месяцев с даты приобретения произошла поломка изделия Stanley Europe из-за некачественных материалов и/или сборки, либо изделие выявлено дефектным в соответствии с техническими требованиями, то Stanley Europe отремонтирует или заменит изделие с минимальным беспокойством для потребителя.

Гарантия не действительна, если поломка произошла вследствие:

- Нормального износа
- Неправильного использования или плохого обслуживания
- Перегрузки двигателя
- Если изделие повреждено посторонними частями, материалом или вследствие аварии
- Использования ненадлежащего источника питания

Гарантия не действительна, если инструмент используется в профессиональной деятельности, поскольку этот инструмент предназначен только для бытового применения.

Гарантия не действительна, если изделие подвергалось ремонту или разборке лицом, не уполномоченным Stanley Europe.

Для того, чтобы воспользоваться гарантией необходимо предоставить: изделие, заполненную Гарантийную карту и доказательство покупки (примечки) дилеру или непосредственно уполномоченному агенту по обслуживанию не позднее двух месяцев с момента обнаружения поломки.

Информацию о ближайшем агенте по обслуживанию Stanley Europe можно найти на странице в Интернете: www.zhenru.com.

Гарантийный талон:

Модель инструмента / Номер по каталогу

Серийный номер / Код даты

Потребитель

Дилер

Дата

STANLEY®**FatMax®**

LIETUVŠKAI

Гарантия

„Stanley Europe“ užtikina, kad gamtinio, kuris pristatomas vartotojui, medžiagos ir (arba) jo surinkimas yra kokybiškas. Garantija yra priedas prie vartotojo teisių ir jų nekeičia. Garantija galioja visose Europos Bendrijos valstybėse nariuose ir Europos laisvosios prekybos zonoje.

Jei „Stanley Europe“ gamtinys sudžia dėl nekokybiškos medžiagų ir (arba) surinkimo, arba, jei jis neatitinka techninių reikalavimų, 12 mėnesių laikotarpį nuo jo įsigijimo „Stanley Europe“ sutarsys arba pakeis gamtinį.

- Garantija netaikoma, jei gedinimas atsitanda dėl:
- normalaus susidėvėjimo
 - netinkamo įrankio eksploatavimo ar techninės priežiūros
 - jei variklis buvo perkrautas
 - jei gamtinys sugedo dėl neįprastų dalelių, medžiagų ar nedidelių atsitiktimo
 - netinkamo maitinimo

Garantija netaikoma, jei įrankis naudojamas komerciniams darbam atlikti, kai jis yra skirtas namų ūkio darbams.

Garantija netaikoma, jei gamtinį remontavo arba įmontavo „Stanley Europe“ neįgaloktas technikas.

Garantija pasinaudoji gamtinį, užtikvą garantine kortele ir prikimu įrodymą (čeką) reikia pristatyti pardavėju arba tiesiogiai įgaloms remonto dirbuvis ne vėliau kaip per du mėnesius nuo gedimo nustatymo.

Informacija apie artimiausias „Stanley Europe“ remonto dirbuvis rasite tinklavėje www.zhenru.com.

Garantinis talonas:

Įrankio modelis/katalogo numeris

Serijinis numeris/datos kodas

Vartotojas

Pardavėjas

Дата

Eesti	AS Tallmac Mustame tee 44 EE-10621 Tallinn	Tel.: +372 6562999 Faks.: +372 6562855
Latvija	Bebri un Partneri Sarlotes 16 Rīga, LV-1001	Tel.: 00371-7371247 Fax: 00371-7372790
	LIC GOTUS SIA Ulbrokas Str. Rīga, 1021	Tel.: +371 67556949 Fax: +371 67555140
Lietuva	HARDIM Žirmūņu g. 139 ^a 09120 Vilnius	Tel.: 00370-5273 73 59 Fax: 00370-5273 74 73
	Elremta Neries kr. 16E 48402 Kaunas	Tel.: 00370-37370138 Fax: 00370-37350108

Teavet lahima teenindaja kohta leiate veebisaidilt:

www.2helpu.com

Informāciju par tuvāko servisa pārstāvi meklējiet mājas lapā:

www.2helpu.com

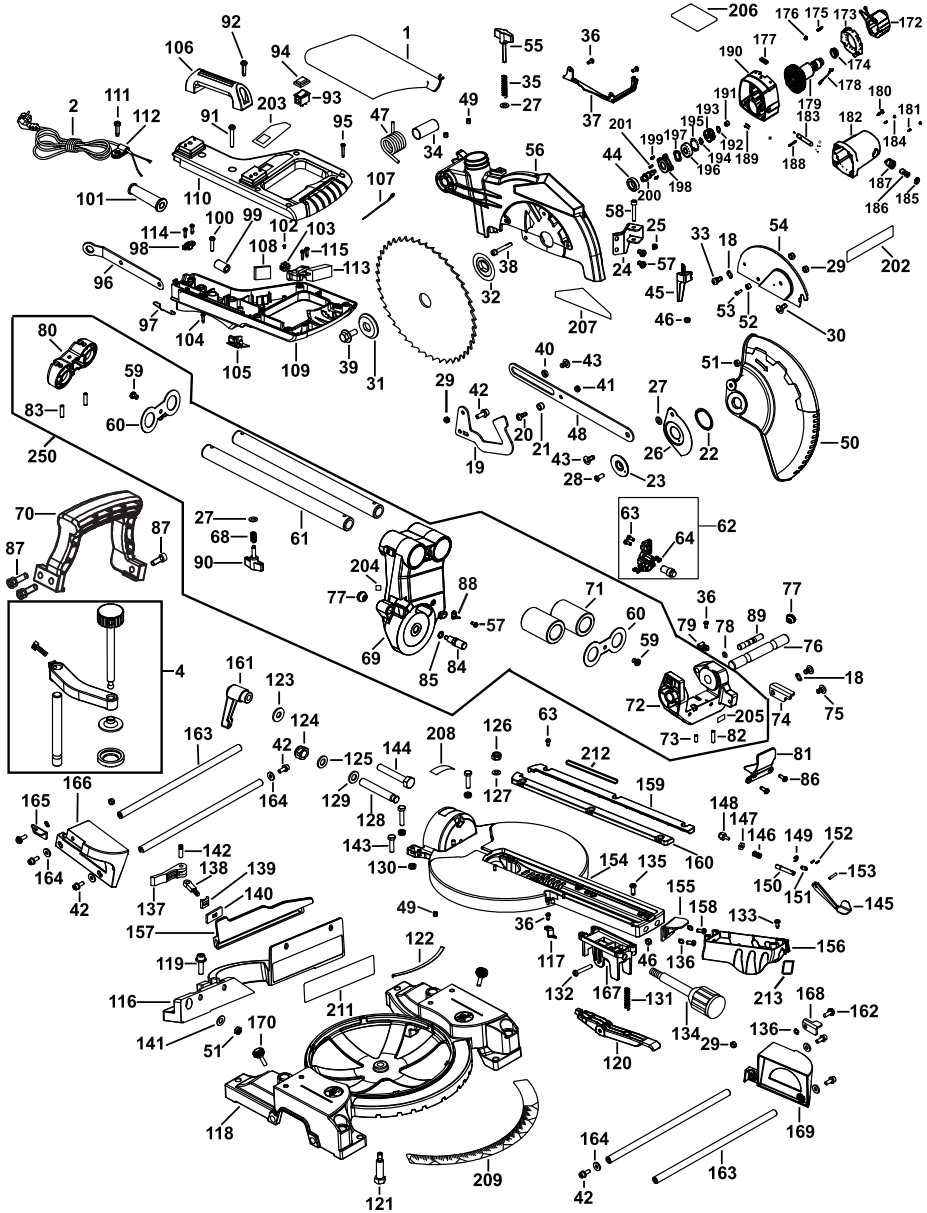
Informāciju apie artimiausias remonto dirbtuves rasite tinklalapyje:

www.2helpu.com

STANLEY

FME720

TYP.
1



E17081

www.2helpU.com

05 - 02 - 2014

©

